

RAIDER PRO

WITHOUT BATTERY & CHARGER



RAIDER[®]
Pro

















- Оберфреза
- Cordless Router
- Router fără fir
- Ασύρματο δρομολογητή

Contents

6	BG	схема
7	BG	оригинална инструкция за употреба
	EN	original instructions' manual
	RO	manual de instructiuni originale
	EL	Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

RDP-CER20
USER'S MANUAL



 		
	Art. No.	Item Description
	030130	R20 Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm Solo RDP-SCD20
	030220	R20 Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm Solo RDP-SCD20S
	030131	R20 Cordless Hammer Drill-Driver Li-ion 2 speed 13 mm 50Nm Solo RDP-SCDI20
	030217	R20 Cordless Hammer Drill Li-ion 2 speed 13 mm 50Nm Solo RDP-SCDI20S
	030222	R20 Auto touch cordless drill Solo RDP-SCDA20
	030159	R20 Brushless cordless draywall screwdriver Solo RDP-BDS20
	030132	R20 Cordless Hex Impact Driver Li-ion 1/4" 180 Nm Solo RDP-SHID20
	030133	R20 Cordless Impact Wrench Li-ion 1/2" 250 Nm Solo RDP-SCIW20
	030134	R20 Cordless Impact Wrench Li-ion 1/2" 400 Nm 5 speed Solo RDP-SCIW20-5
	030221	R20 Cordless Impact Wrench Li-ion 1/2" 400 Nm 5 speed Solo RDP-SCIW20S
	030151	R20 Cordless Rotary Hammer Brushless Li-ion SDS-plus Solo RDP-SBRH20
	030135	R20 Cordless Rotary Hammer Li-ion SDS-plus Solo RDP-SRH20
	030136	R20 Cordless Angle Grinder Li-ion Ø125mm 10000min-1 Solo RDP-SBAG20
	030223	R20 Brushless Cordless Angle Grinder Li-ion Ø125mm 11500min-1 Solo RDP-SBAG20S

RAIDER [®] Pro R20 System		
	Art. No.	Item Description
	030152	R20 Cordless Mixer Li-ion Solo RDP-SHM20
	030137	R20 Cordless Jig Saw Li-ion quick 80mm Solo RDP-SJS20
	030138	R20 Cordless Reciprocating Saw Li-ion quick Solo RDP-SRS20
	030139	R20 Cordless Circular Saw Li-ion Ø165x20 mm 24T 4200 min ⁻¹ laser Solo RDP-SCS20
	163143	Circular Saw Blade Tungsten Carbide Tipped Ø165x20 mm 24T
	030140	R20 Cordless Random Orbit Sander Li-ion Ø125 mm variable speed Solo RDP-SRSA20
	030141	R20 Cordless Multi-Tool Li-ion 3° variable speed quick Solo RDP-SOMT20
	030154	R20 Cordless Glue gun Li-ion ø11 Solo RDP-SGLG20
	030160	R20 Cordless heat gun Li-ion Solo RDP-SHG20
	030153	R20 Cordless stapler comb Li-ion Solo RDP-SST20
	074202	R20 Пистолет за боя акум. Li-ion Ø1.5 1.8 2.2 mm 1 L Solo RDP-SSGC20
	039706	R20 Adapter USD with lamp for series RDP-R20 System
	075328	R20 Lawn mower Li-ion 360 mm 35L Solo RDP-SLM20

 		
	Art. No.	Item Description
	075711	R20 Cordless brush cutter with blade and trimmer head detachable shaft RDP-SBBC20 Set
	075712	Pole saw head tube for RDP-SBBC20
	075713	Hedge trimmer head with tube for RDP-SBBC20
	075545	R20 Cordless trimmer Li-ion 300 mm Solo RDP-SCBC20
	075707	R20 Cordless hedge trimmer Li-ion 510 mm Solo RDP-SCHT20
	075708	R20 Cordless pole saw Li-ion 510 mm set RDP-SPS20
	075710	R20 Cordless chain saw Li-ion 200 mm solo RDP-SCS20
	030155	R20 Cordless chain saw brushless 350 mm (14") Solo RDR-SBCS20
	090319	R20 Cordless wet and dry cleaner Solo RDR-SDWC20
	090320	R20 Ash cleaner Solo RDR-SWC20
	030211	Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm 20 V 1.5 Ah 1 h RDP-SCD20 Set
	030219	Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm 20 V 1.5 Ah 1 h RDP-SCD20S Set
	030215	R20 Brushless cordless drill Set RDP-SBCDA20 Set
	030208	Cordless Hammer Drill-Driver Li-ion 2 speed 13mm 50Nm 20 V 2x2 Ah 1 h in Case RDP-SCDI20 Set
	030216	Cordless Hammer Drill Li-ion 2 speed 13mm 50Nm 20 V 2x2 Ah 1 h in Case RDP-SCDI20S Set

 		
	Art. No.	Item Description
	030209	Cordless Angle Grinder Li-ion Ø125mm 10000min-1 20 V 2 Ah 1 h in Case RDP-SBAG20 Set
	030224	R20 Brushless Cordless Angle Grinder Li-ion Ø125mm 11500min-1 Ser RDP-SBAG20S
	030210	Cordless Jig Saw Li-ion quick 80mm 20 V 2 Ah 1 h in Case RDP-SJS20 Set
	075709	R20 Cordless chain saw Li-ion 200 mm set RDP-SCS20
	090315	R20 Ash cleaner Set RDR-SWC20
	032120	R20 System Starter Kit Li-ion 2 Ah 1h for series RDP-R20 System
	131110	R20 Battery Pack Li-ion 20 V 1.5 Ah for series RDP-R20 System
	131152	R20 Battery Pack Li-ion 20 V 2 Ah for series RDP-R20 System
	131153	R20 Battery Pack Li-ion 20 V 4 Ah for series RDP-R20 System
	131157	R20 Батерия Li-ion 20 V 6 Ah за серията RDP-R20 System
	039703	R20 Battery and Charger for series RDP-R20 System
	039704	R20 Rapid Charger for series RDP-R20 System
	039707	R20 Dual Charger for series RDP-R20 System 2x3 A

plunge depth: 0-24 mm;
дълбочина на
фрезозане:0-24mm;



**EN/BATTERY&CHARGER
NOT INCLUDED
BG/
БЕЗ БАТЕРИЯ И
ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО**

BG/ ИЗОБРАЗЕНИ ЕЛЕМЕНТИ

1. Пусков прекъсвач
2. Регулиране на скоростта
3. Механизъм за фиксиране на дълбочини на фрезозане
4. Основа
5. Място за батерия

EN/ DEPICTED ELEMENTS

1. Start switch
2. Speed control button
3. Adjusting screw
4. Base
5. Place for battery



Носете защитни антифони!
Always wear hearing protection!



Носете защитни очила!
Wear safety glasses!



Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual booklet!



Носете защитна маска!
Wear dust mask!

ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързо развиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервисна мрежа с 45 сервиса в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с него, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервис на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RDP-CER20
Номинално захранващо напрежение	V AC	20
Обороти без натоварване	min ⁻¹	12 000-30000
Диаметър на цангата	mm	8

1. Общи указания за безопасна работа.

Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми. Съхранявайте тези указания на сигурно място.

1.1. Безопасност на работното място.

1.1.1. Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.

1.1.2. Не работете с акумулаторната обертфреза в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до лесно запалими течности, газове или прахообразни материали.

1.1.3. Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с акумулаторната обертфреза.

Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрол над акумулаторната обертфреза.

1.2. Предпазвайте машината от дъжд и влага.

1.3. Безопасен начин на работа.

1.3.1. Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте акумулаторната обертфреза, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства. Един миг разсеяност при работа с акумулаторната обертфреза може да има за последствие тежки наранявания.

1.3.2. Работете с предпазващо работно облекло и винаги с предпазни очила.

Носенето на подходящи за ползваната машина и извършваната дейност лични предпазни

средства, като здрави плътно затворени обувки със стабилен грайфер и шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.

1.3.3. Избягвайте опасността от включване на акумулаторната обертфреза по невнимание. Ако, когато носите акумулаторната обертфреза, държите пръста си върху пусковия прекъсвач, съществува опасност от възникване на трудова злополука.

1.3.4. Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате акумулаторната обертфреза по-добре и по-безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.

1.3.5. Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавици на безопасно разстояние от въртящи се звена на акумулаторната обертфреза. Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от патронника.

1.4. Грижливо отношение към акумулаторната обертфреза.

1.4.1. Не претоварвайте акумулаторната обертфреза. Използвайте акумулаторната обертфреза само съобразно неговото предназначение. Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящата машина в зададения от производителя диапазон на натоварване.

1.4.2. Съхранявайте акумулаторната обертфреза на места, където не може да бъде достигнат от деца. Не допускайте машината да бъде използвана от лица, които не са запознати с начина на работа с нея и не са прочели тези инструкции. Когато е в ръцете на неопитни потребители, акумулаторната обертфреза може да бъде опасен.

1.4.3. Поддържайте акумулаторния си винтоверт грижливо. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклинват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на акумулаторната обертфреза. Преди да използвате акумулаторната обертфреза, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовите злополуки се дължат на не добре поддържани електроинструменти и уреди.

1.4.4. Използвайте акумулаторната обертфреза, допълнителните приспособления и работните инструменти, съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните. Използването на акумулаторна бормашина за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

1.5. Указания за безопасна работа, специфични за закупената от Вас машина.

Внимание! Загубата на контрол над електроинструмента може да доведе до възникване на трудови злополуки.

1.5.1. Не използвайте допълнителни приспособления, които не се препоръчват от производителя специално за този електроинструмент. Фактът, че можете да закрепите към машината определено приспособление или работен инструмент, не гарантира безопасна работа с него.

1.5.2. Никога не поставяйте ръцете си в близост до въртящи се работни инструменти.

1.5.3. Ако изпълнявате дейности, при които съществува опасност работният инструмент да попадне на скрити проводници под напрежение, дръжте електроинструмента само за електроизолираните ръкохватки. При влизане на работния инструмент в контакт с проводници под напрежение то се предава по металните детайли на акумулаторната обертфреза и това може да доведе до токов удар.

1.5.4. Използвайте подходящи прибори, за да откриете евентуално скрити под повърхността тръбопроводи, или се обърнете към съответното местно снабдително дружество. Влизането в съприкосновение с проводници под напрежение може да предизвика пожар и токов удар. Увреждането на газопровод може да доведе до експлозия. Повреждането на водопровод има за последствие големи материални щети и може да предизвика токов удар.

1.5.5. Осигурявайте обработвания детайл.

Детайл, захванат с подходящи приспособления или скоби, е застопорен по-здраво и сигурно, отколкото, ако го държите с ръка.

1.5.6. Редовно почиствайте вентилационните отвори на Вашият акумулаторен винтоверт.

1.5.7. Да се използва само препоръчаната батерия и зарядно устройство.

2. Конструкция и предназначение.

Акумулаторният винтоверт е електроинструмент, снабден с безчетков електродвигател. Електрическият винтоверт е ръчен електроинструмент, който е широко използван за завиване и отвиване на винтове в гипскартон, дърво, дървени ламперии, дървоподобни материали, метал и

фасадни обшивки.

Бързо и точно закрепване чрез оптимално съгласуване на обороти и въртящ момент, серийно завиване върху неподвижни части чрез лесен за обслужване с една ръка дълбочинен ограничител и точен изключващ съединител.

Електроинструментите с акумулаторно, без кабелно хранване, са особено подходящи при работи, свързани с вътрешно обзавеждане, приспособяване на помещения и други.

Не се разрешава използването на електроинструмента за дейности, различни от неговото предназначение!

3. Информация за акумулаторната батерия и зарядното устройство.

Акумулаторната машина се доставя без батерия и зарядно. Използвайте само батерия и зарядно от серията R20 System.

4. ОБСЛУЖВАНЕ

а) Поддържайте вашия електроинструмент при квалифициран специалист по ремонта, като използвате само оригиналните резервни части. Това осигурява запазването на безопасността на електроинструмента.

Допълнителни правила за безопасност при работа с фрези

Работата с необезопасен детайл и допирът до движещи се части на електроинструмента, могат да предизвикат тежки физически травми, а шумът при продължителна работа – слухови увреждания, ако не се спазват инструкциите за безопасност и долуизброените правила.

- Дръжте електроинструмента само за изолираните повърхности за захващане когато извършвате операция, при която режещата принадлежност може да допре до скрита ел.инсталация или до собствения шнур. Допирът на режещата принадлежност до проводник под напрежение ще постави откритите метални части на електроинструмента под напрежение и операторът ще получи токов удар.

- Закрепете обработвания детайл към стабилна основа с винтови скоби или по друг подходящ начин. Ако държите детайла в ръка или го придържате към тялото си, детайлът ще бъде нестабилен, което може да предизвика загуба на контрол над електроинструмента.

- Винаги носете защитни очила и антифони и използвайте прахозащитна маска.

- Винаги изключвайте електроинструмента и изваждайте щепсела от контакта преди извършване на всякава настройка, обслужване или поддръжка.

- Не включвайте фрезата под товар.

- Дръжте хранящия кабел извън обсега на действие на фрезата.

- За да се предотврати евентуално прегряване, винаги развивайте докрай кабела от удължител с кабелен барабан.

- Когато се налага използването на удължител, убедете се, че сечението му отговаря на номиналния ток на използвания електроинструмент, както и в изправността на удължителя.

- След продължителна работа външните метални части и принадлежности на фрезата може да се загреят.

- Внимателно боравете с фрезерите, те могат да бъдат извънредно остри.

- Преди започване на работа внимателно проверявайте фрезерите за признаци на повреда или пукнатини. Веднага подменете напуканите или повредени фрезери.

- Да се използват само фрезери с подходящ диаметър на опашката и съответстващи на скоростта на въртене на електроинструмента

- Преди започване на работа отстранете от обработвания детайл всички гвоздеи, винтове и други тела. При връзване в гвоздей или друго метално тяло можете да повредите фрезера и електроинструмента, което е предпоставка за трудова злополука.

- Винаги водете фрезата, като използвате и двете ръкохватки и се уверете, че държите машината здраво, преди да започнете някаква операция.

- Пазете ръцете си от въртящия се фрезер.

- Преди да включите машината се убедете, че фрезерът не допира обработваната повърхност.

- Преди да започнете работа с машината, първо я включете и оставете да порботи на празен ход да съответстват на контактите. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да било начин. Не използвайте каквито и да са адап-терни щепсели за електроинструменти със защитно заземяване.

Употребата на непроменени щепсели и съответстващите им контакти намалява риска за

поражение от електрически ток.

b) Избягвайте допир на тялото до земя или до заземени повърхности, такива като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници.

Ако тялото ви е заземено, съществува повишен риск от поражение от електрически ток.

c) Не излагайте електроинструментите на дъжд или във влажна среда. Проникването на вода в електроинструмента повишава риска от поражение от електрически ток.

d) Използвайте шнура по предназначение. Никога не използвайте шнура за носене на електроинструмента, опъване или изваждане на щепсела от контактното гнездо.

Дръжте шнура далече от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Увредени или оплетени шнура повишават риска за поражение от електрически ток.

e) При работа с електроинструмента на открито, използвайте удължител, подходящ за работа на открито. Използването на удължител, подходящ за работа на открито, намалява риска от поражение от електрически ток.

f) Ако работата с електроинструмента във влажна среда е неизбежна, използвайте предпазно устройство, задействано от остатъчен ток, за прекъсване на захранване

5. ИЗПОЛЗВАНЕ И ГРИЖИ ЗА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИТЕ

a) Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте правилно избрания електроинструмент според приложението. Правилно избраният електроинструмент работи по-добре и по-безопасно при обявения режим на работа, за който е проектиран.

b) Не използвайте електроинструмента, ако прекъсвачът не превключва във включено и изключено положение. Всеки електроинструмент, който не може да бъде управляван с прекъсвач, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.

c) Разединете щепсела от захранващата мрежа преди да извършите всякакви настройки, преди замяна на принадлежности или преди да приберете електроинструмента за съхранение. Тези предпазни мерки за безопасност намаляват риска от неволно пускане на електроинструмента.

d) Съхранявайте неизползваните електроинструменти на места, недостъпни за деца и не позволявайте на обслужващи лица, които не познават електроинструмента или не са запознати с тези инструкции, да работят с него. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.

e) Поддържайте електроинструментите. Проверявайте движещите се части дали функционират нормално и се движат свободно, целостта и изправността на частите, както и за всякакво друго обстоятелство, което може неблагоприятно да повлияе на работата на електроинструмента.

Ако е повреден, електроинструментът трябва да бъде ремонтиран преди по-нататъшно използване. Много злополуки са причинени от лошо поддържани електроинструменти.

f) Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да блокират и са по-лесни за управление.

g) Използвайте електроинструмента, принадлежностите и частите на инструмента и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начин, предвиден за конкретния тип електроинструмент, като вземате предвид работните условия и работата, която трябва да се извършва. Използването на електроинструмента за работа, различна от тази, за която е проектиран, може да предизвика опасна ситуация.

6. ОБСЛУЖВАНЕ

a) Поддържайте вашия електроинструмент при квалифициран специалист по ремонта, като използвате само оригиналните резервни части. Това осигурява запазването на безопасността на електроинструмента.

Допълнителни правила за безопасност при работа с фрези Работата с необезопасен детайл и допирът до движещи се части на електроинструмента, могат да предизвикат тежки физически травми, а шумът при продължителна работа – слухови увреждания, ако не се спазват инструкциите за безопасност и долу изброените правила.

- Дръжте електроинструмента само за изолираните повърхности за захващане когато извършвате операция, при която режещата принадлежност може да допре до скрита ел. инсталация или до собствения шнур. Допирът на режещата принадлежност до проводник под напрежение ще постави откритите метални части на електроинструмента под напрежение и операторът ще получи токов удар.

- Закрепете обработвания детайл към стабилна основа с винтови скоби или по друг подходящ

начин. Ако държите детайла в ръка или го придържате към тялото си, детайлът ще бъде нестабилен, което може да предизвика загуба на контрол над електроинструмента.

- Винаги носете защитни очила и антифони и използвайте прахозащитна маска.
- Винаги изключвайте електроинструмента и изваждайте щепсела от контакта преди извършване на всякава настройка, обслужване или поддръжка.
- Не включвайте фрезата под товар.
- Дръжте хранящия кабел извън обсега на действие на фрезата.
- За да се предотврати евентуално прегряване, винаги развивайте докрай кабела от удължител с кабелен барабан.
- Когато се налага използването на удължител, убедете се, че сечението му отговаря на номиналния ток на използвания електроинструмент, както и в изправността на удължителя.
- След продължителна работа външните метални части и принадлежности на фрезата може да се загреят.
- Внимателно боравете с фрезерите, те могат да бъдат извънредно остри.
- Преди започване на работа внимателно проверявайте фрезерите за признаци на повреда или пукнатини. Веднага подменете напуканите или повредени фрезери.
- Да се използват само фрезери с подходящ диаметър на опашката и съответстващи на скоростта на въртене на електроинструмента
- Преди започване на работа отстранете от обработвания детайл всички гвоздеи, винтове и други тела. При връзване в гвоздей или друго метално тяло можете да повредите фрезера и електроинструмента, което е предпоставка за трудова злополука.
- Винаги водете фрезата, като използвате и двете ръкохватки и се уверете, че държите машината здраво, преди да започнете някаква операция.
- Пазете ръцете си от въртящия се фрезер.
- Преди да включите машината се убедете, че фрезерът не допира обработваната повърхност.
- Преди да започнете работа с машината, първо я включете и оставете да поработи на празен ход.

Бъдете нащрек за вибрации или биене, което може да бъде признак за неправилно поставен фрезер.

- Обръщайте внимание на посоката на въртене на фрезера и на посоката на подаване.
- Не оставяйте машината да работи без контрол. Работете с електроинструмента само ако го държите здраво с двете ръкохватки.
- Винаги изключвайте електроинструмента и изчакайте до пълното спиране на въртене на фрезера, преди да отдръпнете машината от обработвания детайл.
- Не докосвайте фрезера веднага след преустановяване на работа с него. Фрезерът може да бъде много горещ и да получите изгаряне на кожата.
- В работната област не се допуска наличие на парцали, кърпи, кълчища, канап, шнулове и др. Електроинструментът трябва да се използва само по предназначение. Всякаква друга употреба, различаваща се от описаната в тази инструкция, ще се счита за неправилна употреба. Отговорността за всякаква повреда или нараняване, произтичащи от неправилна употреба, ще се носи от потребителя, а не от производителя.

Производителят не носи отговорност за извършени от потребителя промени върху електроинструмента или за повреди, предизвикани от подобни промени.

Дори когато електроинструментът се използва по предназначение, е невъзможно да се елиминират всички остатъчни рискови фактори. Изброените по-долу опасности могат да възникнат във връзка с конструктивните особености и дизайна на електроинструмента.

- Увреждане на слуха ако не се носят ефикасни антифони.
- Отделяне на вреден за здравето прах, когато машината се използва в затворени помещения. Винаги използвайте допълнително прахоотвеждане.
- Допиране до фрезера.
- Проникване в работната зона при работеща машина и допиране до фрезера.
- Откат на обработвания детайл или на негови части.
- Напукване на фрезер.
- Отлитане на парчета от повреден фрезер.
- Използвайте деформирани или напукани фрезери.
- Винаги изваждайте щепсела от контакта преди а извършвате настройка или поддръжка, вклително смяна на фрезера и задаване на дълбочината на фрезеване.

• Електроинструментът е предназначен за работа в помещения и зони с нормална пожарна опасност съгласно Наредба №2 „Противопожарни строително-технически норми“. Не се допуска използването му във взривоопасна и пожароопасна среда, при температура на околния въздух над 40°C, в особено влажна среда, при наличие на валежи и в химически активна среда.

Работното място трябва да е добре осветено.

Указания за работа

Фрезите са ръчни електроинструменти, предназначени за фрезование на канали, закръгления, фаски, ръбове, профилни кантове и отвори в дърво, дървесни плоскости и пластмаса, посредством палцеви и профилни фрезери

7. ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверете дали напрежението на електрическата мрежа отговаря на това, означено върху табелката с технически данни на електроинструмента.

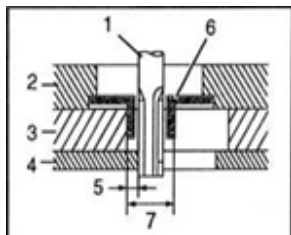
- Използвайте батерия и зарядно само от серията R20.
- Ако захранващия кабел на зарядното устройство е повреден, той трябва да бъде заменен със специално подготвен кабел или възел от производителя или от негов сервизен специалист, за да се избегнат опасностите от замяната.
- Проверете съответства ли диаметърът на опашката на фрезера на отвора на използваната цанга и максималните обороти, допустими за използвания инструмент.
- Убедете се, че фрезерът е добре пристегнат в цангата.
- Проверете съответства ли диаметърът на опашката на фрезера на отвора на използваната цанга и максималните обороти, допустими за използвания инструмент.
- Убедете се, че фрезерът е добре пристегнат в цангата.

8. СГЛОБЯВАНЕ

ВНИМАНИЕ:

- Винаги се уверявайте, че инструментът е изключен преди да извършите каквото и да е работа върху инструмента.
- Монтирайте сигурно гайката на цангата. Винаги използвайте само гаечния ключ, предоставен с инструмента. Разхлабен накрайник може да бъде опасен.
- Не натягвайте гайката преди да сте поставили накрайника
- Натиснете лоста на вала, за да оставите вала заключен и използвайте гаечния ключ, за да затегнете здраво гайката. Когато използвате накрайници с по-малък диаметър, първо поставете подходящата гайка на цангата, след което поставете накрайника, както е описано по-горе.
- За да извадите накрайника, ползвайте обратната процедура.

1. Накрайник
2. Основа
3. Шаблон
4. Заготовка
5. Разстояние (X)
6. Водач на шаблона
7. Външен диаметър на водача на шаблона



Закрепете шаблона към детайла. Поставете инструмента върху шаблона и преместете инструмента с водача на шаблона, който се плъзга по протежение на страната на шаблона.

ЗАБЕЛЕЖКА:

• Заготовката ще бъде изрязана с малко по-различен размер от шаблона. Позволете разстоянието (X) между бита и външната страна на водача на шаблона. Разстоянието (X) може да се изчисли, като се използва следното уравнение: Разстояние (X) = (външен диаметър на водача на шаблона - диаметър на бита)

По-широки прави водачи с желаните размери могат да бъдат направени, като се използват удобните отвори в направляващото устройство за болтове на допълнителни парчета дърво.

При използване на фрезер с голям диаметър, прикрепете дървесина към правия водач с дебелина от 15.88 мм (5/8"), за да предотвратите фрезера да не повреди водача.

При рязане, преместете инструмента с прав водач с лицевата страна на детайла.

9. ФУНКЦИОНАЛНО ОПИСАНИЕ И ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Оберфрезата RDP-CER20 е универсален инструмент за дървообработване. С нея могат да се оформят кантове с различни профили, да се издълбаят различни по форма отвори и гнезда.

Фрезата може да се използва и за дърворезба. Снабдена е с плавно електронно регулиране на оборотите.

9.1. НАСТРОЙВАНЕ ДЪЛБОЧИНАТА НА ФРЕЗОВАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди настройване дълбочината на рязане винаги проверявайте дали фрезата е изключена и щепселът ѝ е изваден от контакта.

1. Поставете машината на равна повърхност и освободете бутона за застопоряване на ограничителя на дълбочина

2. Спуснете ограничителя на дълбочина докато се допре до позиционната опора.

3. Освободете лоста на ограничителя на дълбочина и спуснете корпуса на машината докато фрезерът допре равната повърхност. Затегнете лоста на ограничителя на дълбочина, за да запазите това положение на фрезера, в което той докосва равната повърхност

4. Отчетете положението върху скалата за дълбочина.

5. Повдигнете ограничителя на дълбочина и го затегнете с бутона за застопоряване на ограничителя. Разликата между разстоянията между новото и първоначалното измерване ще бъде равна на дълбочината на фрезоване.

Използвайте регулатора на дълбочина за да зададете дълбочината на фрезоване. Микрометричният регулатор на дълбочина се използва за точно задаване. Един пълен оборот на микрометричния регулатор на дълбочина се равнява на 1 mm.

9.2. ИЗРЯЗВАНЕ НА ПРОФИЛ

Машината може да се използва за изрязване на сложни профили и форми върху лицевата и странична повърхност на детайл от дървесина. Машината може да работи с голям набор фрезери, всеки от които е предназначен за конкретен профил или форма.

1. Поставете и закрепете фрезера.

2. Задайте необходимата височина.

3. Поставете основата на фрезата върху обработвания детайл, като се убедите че фрезера не допира материала, който ще обработвате.

4. Свържете фрезата към захранващата мрежа.

5. Включете фрезата. Уверете се, че здраво държите машината за ръкохватките. Изчакайте фрезера да се развърти до достигане на максимална скорост.

6. Спуснете корпуса на фрезата и я фиксирайте в съответното положение за необходимата дълбочина на фрезоване

7. Водете електроинструмента плавно над повърхността на обработвания детайл, като поддържате основата хоризонтално подравнена с повърхността на обработвания материал докато не завършите операцията.

8. Ако е необходимо прецизно регулиране на дълбочината на фрезоване, използвайте микрометричния регулатор, като завъртате винта му, за да увеличите или намалите дълбочината на рязане. Един пълен оборот на винта се равнява на 1 mm.

10. ПРЕПОРЪКИ ПРИ РАБОТА С ФРЕЗАТА

НЕ СЕ ДОПУСКА използване на заоблената част на основата на фрезата за направляването ѝ, опряна срещу водеща повърхност (паралелен водач).

- Фрезването винаги да се извършва срещу посоката на въртене на фрезера.
- Придвижвайте равномерно фрезата над повърхността на детайла, като поддържате основата на машината подравнена хоризонтално спрямо обработваната повърхност, докато не привършите работа.
- Поддържайте постоянен натиск при врязване, като внимавате да не претоварите машината и да не предизвикате прекалено спадане на оборотите на електродвигателя.
- При обработване на странична повърхнина, обработваният детайл трябва да се намира отляво на фрезера в посока на подаването.
- При много твърда дървесина или материал, създаващ трудности при обработката, може да се наложи да се извърши повече от едно минаване с постепенно увеличаване на размера до достигане на необходимата дълбочина.
- Прекалено бързото водене на фрезата може да влоши качеството на профила и може да повреди фрезера или електродвигателя.
- Прекалено бавното водене на фрезата може да обгори или развали среза.
- Подходящата скорост на водене зависи от размера на фрезера, вида на обработвания материал и дълбочината на среза. Първоначално извършете няколко опита върху ненужно парче от материала, за да прецените правилната скорост на подаване и размерите на профила.
- Винаги изключвайте машината и изчакайте пълното спиране на фрезера преди да отместите фрезата от обработвания детайл.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги водете фрезата като я държите здраво с две ръце. Ако имавъзможност закрепете обработвания детайл със стеги към работната маса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате фрезата за обработване на плоски панели като например кухненски плотове, предварително се уверете, че използвате подходящия шаблон и правилната копирна втулка. НЕ СЕ ДОПУСКА използване на заоблената част на основата на фрезата за направляването ѝ, опряна срещу водеща повърхност (паралелен водач).



11. С оглед опазване на околната среда електроинструментът и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на Европейския съюз 2012/19/ЕС относно излезли от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях суровини.

ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL

Dear Customer,

Congratulations for the purchase of hammer drill from the successfully growing brands - RAIDER. As being properly installed and operated, RAIDER are safe and reliable machines, and work with them will bring a real pleasure. For your convenience has been built an excellent service network of 45 service stations across the country.

Before using this hammer drill please carefully acquaint to these "instructions for use".

In interest of your safety and to ensure proper use, read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions must remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it, so that new owner can meet with the relevant safety measures and operating instructions.

EUROMASTER Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Address: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

Technical Data

Parameter	Unit	Value
Model	-	RDP-CER20
voltage:	V	20
variable speed	min ⁻¹	12 000-30000
Diameter	mm	8

1. General instructions for safe work.

Read all instructions carefully. Failure to follow the instructions below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep these instructions in a safe place.

1.1. Safety in the workplace.

1.1.1. Keep your workplace clean and well lit. Clutter and insufficient lighting can contribute to an occupational accident.

1.1.2. Do not operate the cordless router in an environment with an increased risk of explosion, near flammable liquids, gases or dusty materials.

1.1.3. Keep children and bystanders at a safe distance while operating the cordless router.

If you are distracted, you may lose control of the cordless router.

1.2. Protect the machine from rain and moisture.

1.3. A safe way of working.

1.3.1. Stay focused, watch your actions carefully and act cautiously and sensibly. Do not use the cordless trimmer when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or narcotic drugs. A moment of inattention while operating the cordless router can result in serious injury.

1.3.2. Work with protective work clothing and always with safety glasses.

Wearing personal protective equipment suitable for the machine used and the activity performed, such as strong, tightly closed shoes with a stable grip and noise suppressors (antiphones), reduces the risk of an occupational accident.

1.3.3. Avoid the danger of accidentally switching on the cordless router. If you keep your finger on the start switch when carrying the cordless router, there is a risk of an occupational accident.

1.3.4. Avoid unnatural body positions. Work in a stable body position and maintain balance at all times. This way you will be able to control the cordless router better and safer if an unexpected situation arises.

1.3.5. Work with appropriate clothing. Do not work with loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves a safe distance from the rotating parts of the cordless router. Loose clothes, ornaments, long hair can be caught and dragged by the chuck.

1.4. Caring for the cordless router.

1.4.1. Do not overload the cordless router. Use the cordless router only for its intended purpose. You will work better and safer when you use the proper machine within the manufacturer's specified load range.

1.4.2. Store the cordless router out of the reach of children. Do not allow the machine to be used by persons who are not familiar with how to operate it and who have not read these instructions. When in the hands of inexperienced users, a cordless router can be dangerous.

1.4.3. Maintain your cordless screwdriver with care. Check that the movable parts function perfectly, that they do not jam, that there are no broken or damaged parts that disrupt or alter the functions of the cordless router. Before using the cordless router, make sure that the damaged parts are repaired. Many workplace accidents are due to poorly maintained power tools and appliances.

1.4.4. Use the cordless router, accessories and work tools according to the manufacturer's instructions. At the same time, take into account the specific working conditions and operations that you need to perform. Using a cordless drill for applications other than those intended by the manufacturer increases the risk of occupational accidents.

1.5. Safety instructions specific to the machine you purchased.

Attention! Losing control over the power tool can lead to occupational accidents.

1.5.1. Do not use attachments not recommended by the manufacturer specifically for this power tool. The fact that you can attach a certain attachment or work tool to the machine does not guarantee safe operation with it.

1.5.2. Never put your hands near rotating work tools.

1.5.3. If you are performing tasks where there is a risk that the power tool may come into contact with hidden live wires, hold the power tool only by the electrically insulated handles. When the working tool comes into contact with live wires, it is transmitted to the metal parts of the cordless router and this can lead to an electric shock.

1.5.4. Use appropriate tools to locate any subsurface piping or contact the appropriate local utility company. Contact with live wires can cause fire and electric shock. Damage to a gas line can lead to an explosion. Damage to a water pipe results in extensive material damage and can cause an electric shock.

1.5.5. Secure the workpiece.

A part clamped with suitable fixtures or clamps is locked more firmly and securely than if it is held by hand.

1.5.6. Regularly clean the ventilation holes of your cordless screwdriver.

1.5.7. Only use the recommended battery and charger.

2. Construction and purpose.

The cordless screwdriver is a power tool equipped with a brushless electric motor. The electric screwdriver is a hand-held power tool that is widely used for driving and unscrewing screws in plasterboard, wood, wood paneling, wood-like materials, metal and facade cladding.

Fast and precise fastening through optimal coordination of revolutions and torque, serial screwing on fixed parts through easy-to-operate one-handed depth limiter and precise release clutch.

Power tools with battery, without cable power supply, are particularly suitable for works related to interior furnishings, adaptation of premises and others.

It is not permitted to use the power tool for activities other than its intended purpose!

3. Information about the battery and charger.

The cordless machine is delivered without battery and charger. Use only R20 System series battery and charger.

4. SERVICE

a) Have your power tool serviced by a qualified repairer using only original spare parts. This ensures the safety of the power tool.

Additional safety rules when working with cutters

Working with an unsafe part and touching moving parts of the power tool can cause severe physical injuries, and the noise during prolonged operation - hearing damage, if the safety instructions and the rules listed below are not followed.

- Hold the power tool only by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting accessory may touch a hidden electrical installation or its own cord. Contact of the cutting accessory with a live wire will make the exposed metal parts of the power tool live and the operator will receive an electric shock.

- Fasten the workpiece to a stable base with screw clamps or in another suitable way. If you hold the workpiece in your hand or hold it against your body, the workpiece will be unstable, which may cause you to lose control of the power tool.

- Always wear safety glasses and earplugs and use a dust mask.

- Always switch off the power tool and remove the plug from the socket before performing any adjustment, service or maintenance.

- Do not switch on the cutter under load.

- Keep the power cable out of reach of the cutter.

- To prevent possible overheating, always unwind the cable completely from an extension cord with a cable drum.

- When it is necessary to use an extension cord, make sure that its cross-section corresponds to the nominal current of the power tool used, as well as the serviceability of the extension cord.

- After prolonged operation, the external metal parts and accessories of the cutter may become hot.

- Handle cutters with care, they can be extremely sharp.

- Before starting work, carefully inspect the cutters for signs of damage or cracks. Replace cracked or damaged cutters immediately.

- Only use cutters with a suitable shank diameter and corresponding to the speed of rotation of the power tool

- Before starting work, remove all nails, screws and other objects from the workpiece. When cutting into a nail or other metal body, you can damage the cutter and the power tool, which is a prerequisite for an occupational accident.

- Always guide the cutter using both handles and make sure you hold the machine firmly before starting any operation.

- Keep your hands away from the rotating cutter.

- Before turning on the machine, make sure that the milling cutter does not touch the processed surface.

- Before starting to work with the machine, first turn it on and let it run at idle speed to match the contacts. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs for power tools with protective earthing.

The use of unaltered plugs and their corresponding sockets reduces the risk of electric shock.

b) Avoid body contact with the ground or grounded surfaces such as pipes, radiators, kitchen stoves and refrigerators.

If your body is grounded, there is an increased risk of electric shock.

c) Do not expose power tools to rain or damp environments. Water entering the power tool increases the risk of electric shock.

d) Use the cord as intended. Never use the cord to carry the power tool, strain or remove the plug from the socket.

Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving is divided. Damaged or tangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating the power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Using an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating the power tool in a wet environment is unavoidable, use a residual current operated safety device to cut off the supply

5. USE AND CARE OF POWER TOOLS

a) Do not overload the power tool. Use the selected power tool correctly according to the application. A properly selected power tool works better and safer in the declared mode of operation for which it was

designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not toggle between the on and off positions. Any power tool that cannot be operated with a circuit breaker is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the mains before making any adjustments, before changing accessories or before putting the power tool away for storage. These safety precautions reduce the risk of unintentionally starting the power tool.

d) Store unused power tools out of the reach of children and do not allow service personnel unfamiliar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check moving parts for normal operation and free movement, integrity and serviceability of parts, and for any other condition that may adversely affect the operation of the power tool.

If damaged, the power tool must be repaired before further use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to manage.

g) Use the power tool, accessories and parts of the tool, etc. in accordance with these instructions and in a manner intended for the specific type of power tool, taking into account the operating conditions and the work to be performed. Using the power tool for work other than that for which it was designed can cause a dangerous situation.

6. SERVICE

a) Have your power tool serviced by a qualified repairer using only original spare parts. This ensures the safety of the power tool.

Additional safety rules when working with milling cutters Working with an unsafe workpiece and touching moving parts of the power tool can cause severe physical injuries, and the noise during prolonged work - hearing damage, if the safety instructions and the rules listed below are not followed.

- Hold the power tool only by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting accessory may touch a hidden electrical installation or its own cord. Contact of the cutting accessory with a live wire will make the exposed metal parts of the power tool live and the operator will receive an electric shock.

- Fasten the workpiece to a stable base with screw clamps or in another suitable way. If you hold the workpiece in your hand or hold it against your body, the workpiece will be unstable, which may cause you to lose control of the power tool.

- Always wear safety glasses and earplugs and use a dust mask.

- Always switch off the power tool and remove the plug from the socket before performing any adjustment, service or maintenance.

- Do not switch on the cutter under load.

- Keep the power cable out of reach of the cutter.

- To prevent possible overheating, always unwind the cable completely from an extension cord with a cable drum.

- When it is necessary to use an extension cord, make sure that its cross-section corresponds to the nominal current of the power tool used, as well as the serviceability of the extension cord.

- After prolonged operation, the external metal parts and accessories of the cutter may become hot.

- Handle cutters with care, they can be extremely sharp.

- Before starting work, carefully inspect the cutters for signs of damage or cracks. Replace cracked or damaged cutters immediately.

- Only use cutters with a suitable shank diameter and corresponding to the speed of rotation of the power tool

- Before starting work, remove all nails, screws and other objects from the workpiece. When cutting into a nail or other metal body, you can damage the cutter and the power tool, which is a prerequisite for an occupational accident.

- Always guide the router using both handles and make sure you hold the machine firmly, before starting any operation.

- Keep your hands away from the rotating cutter.

- Before turning on the machine, make sure that the milling cutter does not touch the processed surface.

- Before starting work with the machine, first switch it on and let it run at idle speed. Be on the lookout for vibration or knocking, which could be a sign of a misplaced cutter.
- Pay attention to the direction of rotation of the cutter and the direction of feed.
- Do not leave the machine running unattended. Only operate the power tool if you hold it firmly with both handles.
 - Always switch off the power tool and wait until the cutter has completely stopped rotating before pulling the machine away from the workpiece.
 - Do not touch the router immediately after stopping work with it. The cutter can be very hot and burn your skin.
 - The presence of rags, towels, scraps, twine, cords, etc. is not allowed in the work area. The power tool must only be used for its intended purpose. Any other use different from that described in this instruction will be considered improper use. Any damage or injury resulting from improper use will be the responsibility of the user and not the manufacturer.

The manufacturer is not responsible for changes made by the user to the power tool or for damages caused by such changes.

Even when the power tool is used as intended, it is impossible to eliminate all residual risk factors. The hazards listed below may arise in connection with the construction features and design of the power tool.

- Hearing damage if effective antiphons are not worn.
- Release of dust harmful to health when the machine is used indoors. Always use additional dust extraction.
- Touching the router.
- Penetration into the working area when the machine is running and touching the cutter.
- Retraction of the processed workpiece or its parts.
- Cracking of a milling cutter.
- Flying pieces from a damaged cutter.
- Do not use deformed or cracked cutters.
- Always remove the plug from the socket before carrying out any adjustment or maintenance, including changing the milling cutter and setting the milling depth.
- The power tool is intended for use in rooms and areas with a normal fire hazard according to Ordinance No. 2 "Fire Protection Construction and Technical Standards". It is not allowed to be used in explosive and fire-hazardous environments, at ambient air temperature above 40°C, in particularly humid environments, in the presence of precipitation and in chemically active environments.

The workplace must be well lit.

Work instructions

Milling cutters are hand-held power tools designed for milling grooves, roundings, chamfers, edges, profile edges and holes in wood, wood panels and plastic, using thumb and profile cutters

7. BEFORE STARTING WORK

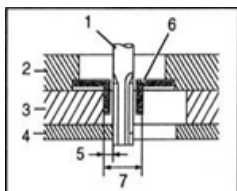
WARNING: Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the rating plate of the power tool.

- Use battery and charger only from the series R20
- If the power cable of the charger is damaged, it must be replaced with a specially prepared cable or assembly by the manufacturer or its service specialist in order to avoid the dangers of the replacement.
- Check if the diameter of the cutter tail matches the hole of the collet used and the maximum revolutions allowed for the tool used.
 - Make sure that the milling cutter is well clamped in the collet.
 - Check that the diameter of the shank of the cutter corresponds to the hole of the collet used and the maximum revolutions allowed for the tool used.
 - Make sure that the milling cutter is well clamped in the collet.

8. ASSEMBLY

ATTENTION:

- Always make sure the tool is switched off before doing any work on the tool.
 - Mount the collet nut securely. Always use only the wrench provided with the tool. A loose tip can be dangerous.
 - Do not tighten the nut before installing the tip
- Depress the shaft lever to keep the shaft locked and use the wrench to tighten the nut securely. When using smaller diameter bits, fit the appropriate collet nut first, then fit the bit as described above.
- To remove the tip, use the reverse procedure.
1. Tip
 2. Foundation
 3. Template
 4. Preparation
 5. Distance (X)
 6. Template guide
 7. Outside diameter of template guide



Attach the template to the workpiece. Place the tool on the template and move the tool with the template guide sliding along the side of the template.

NOTE:

- The workpiece will be cut with a little a different size than the template. Allow the distance (X) between the bit and the outside of the template guide. Distance (X) can be calculated using the following equation:
Distance (X) = (outside diameter of template guide - diameter of bit)

Wider straight guides of the desired dimensions can be made using the convenient holes in the guide for bolting additional pieces of wood.

When using a large diameter router, attach 15.88 mm (5/8") thick wood to the straight guide to prevent the router from damaging the guide.

When cutting, move the straight guide tool with the face of the workpiece.

9. FUNCTIONAL DESCRIPTION AND PURPOSE

The router RDP-CER20 is a universal tool for woodworking. It can be used to form edging with different profiles, to carve different shaped holes and sockets.

The cutter can also be used for wood carving. It is equipped with smooth electronic regulation of revolutions.

9.1. ADJUSTING THE MILLING DEPTH

WARNING: Before adjusting the depth of cut, always make sure the cutter is switched off and the plug is removed from the socket.

1. Place the machine on a flat surface and release the depth limiter lock button
2. Lower the depth stop until it touches the position support.
3. Release the depth stop lever and lower the machine body until the cutter touches the flat surface. Tighnten the depth stop lever to keep the cutter in that position where it touches the flat surface
4. Read the position on the depth scale.
5. Raise the depth stop and tighten it with the stop lock button. The difference between the distances between the new measurement and the original measurement will be equal to the milling depth.

Use the depth dial to set the milling depth. A micrometric depth gauge is used for precise setting. One full turn of the micrometric depth adjuster equals 1 mm.

9.2. PROFILE CUTTING

The machine can be used to cut complex profiles and shapes on the face and side surface of a piece of wood. The machine can work with a large range of cutters, each of which is designed for a specific profile or shape.

1. Insert and secure the cutter.
2. Set the required height.
3. Place the base of the cutter on the workpiece, making sure that the cutter does not touch the material to be processed.
4. Connect the cutter to the power supply.
5. Turn on the cutter. Make sure you hold the machine firmly by the handles. Wait for the router to spin until it reaches maximum speed.
6. Lower the cutter housing and fix it in the appropriate position for the required milling depth
7. Guide the power tool smoothly over the surface of the workpiece, keeping the base horizontally aligned with the surface of the workpiece until you complete the operation.
8. If precise adjustment of the depth of cut is required, use the micrometric adjuster by turning its screw to increase or decrease the depth of cut. One complete revolution of the screw equals 1 mm.

10. RECOMMENDATIONS WHEN WORKING WITH THE CUTTER

It is NOT ALLOWED to use the rounded part of the base of the cutter to guide it against a guide surface (parallel guide).

- Milling should always be done against the direction of rotation of the milling cutter.
- Move the cutter evenly over the surface of the workpiece, keeping the base of the machine aligned horizontally with the surface being machined, until the job is complete.
- Maintain a constant pressure when cutting in, being careful not to overload the machine and cause the motor speed to drop too much.
- When processing a side surface, the workpiece must be located to the left of the cutter in the feed direction.
- For very hard wood or material that is difficult to work with, it may be necessary to make more than one pass, gradually increasing the size until the required depth is reached.
- Driving the milling cutter too quickly can degrade the quality of the profile and can damage the milling cutter or the electric motor.
- Driving the cutter too slowly can burn or spoil the cut.
- The appropriate feed speed depends on the size of the router, the type of material being processed and the depth of cut. First, run a few trials on an unnecessary piece of material to gauge the correct feed rate and profile dimensions.
- Always switch off the machine and wait for the cutter to come to a complete stop before removing the cutter from the workpiece.

WARNING: Always guide the cutter by holding it firmly with both hands. If possible, fasten the workpiece with clamps to the work table.

WARNING: When using the milling cutter on flat panels such as kitchen counters, make sure in advance that you are using the appropriate template and the correct copy sleeve. It is NOT ALLOWED to use the rounded part of the base of the cutter to guide it against a guide surface (parallel guide).

11. In order to protect the environment, the power tool and the packaging must undergo appropriate processing for the reuse of the raw materials contained in them.

Do not dispose of power tools with household waste! According to the European Union Directive 2012/19/EC on end-of-life electrical and electronic equipment and the approval and as a national law, power tools that can no longer be used must be collected separately and subjected to appropriate processing to recover the contents are in them raw materials.



Stimate prieten,

Felicitări pentru achiziționarea unei bormasini de la marca cu cea mai rapidă creștere pe scule electrice și pneumatice - Raider . Cu o instalare și operare corectă , produsele Raider sunt echipamente sigure , fiabile și lucrul cu ele vă va oferi o adevărată placere . Pentru confort și servicii excelente am construit o rețea de service-uri pe întreg teritoriul țării.

Înainte de a utiliza acest produs , vă rugăm să citiți cu atenție “manualul de utilizare ”. În interesul siguranței și pentru a asigura utilizarea corectă , citiți cu atenție aceste instrucțiuni , inclusiv recomandările și avertismentele pentru ele . Pentru a evita greșelile inutile și accidentele , este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe viitoare tuturor celor care vor utiliza aparatul . Dacă vindeți produsul “manualul de utilizare ” trebuie predat noului proprietar, astfel încât acesta să fie familiarizat cu măsurile de siguranță și instrucțiunile de utilizare. “Euromaster Import Export” SRL este un reprezentant autorizat al producătorului și proprietar al marcii Raider. Adresa companiei este Sofia 1231, B-dul “Lom Road” 246, tel 02 934

33 33 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: info @ euromasterbg. com Începând cu anul 2006, compania a introdus un sistem de management al calității ISO 9001:2008 de certificare cu domeniul de aplicare: instrumente de comerț, import, export și de servicii profesionale și hobby electrice, pneumatice și de putere și hardware-ul general. Certificatul a fost emis de către Moody International de Certificare Ltd, Anglia.

DATE TEHNICE

Parametru	unitate	valoare
Model	-	RDP-CER20
Tensiunea nominală de alimentare:	V	20
Viteza în gol	min ⁻¹	12 000-30000
Grosimea maximă de frezare	mm	8

Elemente ilustrate

1. Comutator de pornire
2. Buton de control al vitezei
3. Mecanism pentru adâncimi fixe de frezare
4. Fundația
5. Loc pentru baterie

1. Instrucțiuni generale pentru lucrul în siguranță.

Citiți cu atenție toate instrucțiunile. Nerespectarea instrucțiunilor de mai jos poate duce la șoc electric, incendiu și/sau vătămare gravă. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.

1.1. Siguranța la locul de muncă.

1.1.1. Păstrați-vă locul de muncă curat și bine iluminat. Dezordinea și iluminarea insuficientă pot contribui la un accident de muncă.

1.1.2. Nu utilizați routerul fără fir într-un mediu cu risc crescut de explozie, lângă lichide inflamabile, gaze sau materiale cu praf.

1.1.3. Păstrați copiii și trecătorii la o distanță sigură în timp ce utilizați routerul fără fir.

Dacă sunteți distras, este posibil să pierdeți controlul asupra routerului fără fir.

1.2. Protejați mașina de ploaie și umiditate.

1.3. Un mod sigur de lucru.

1.3.1. Rămâi concentrat, urmărește-ți acțiunile cu atenție și acționează cu prudență și rațiune. Nu utilizați mașina de tuns fără fir atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau narcotice. Un moment de neatenție în timpul utilizării routerului fără fir poate duce la vătămări grave.

1.3.2. Lucrați cu îmbrăcăminte de lucru de protecție și întotdeauna cu ochelari de protecție.

Purtarea echipamentului individual de protecție adecvat mașinii utilizate și activității desfășurate, cum ar fi încălțăminte puternică, bine închisă, cu o prindere stabilă și supresoare de zgomot (antifoane), reduce riscul unui accident de muncă.

1.3.3. Evitați pericolul de a porni accidental routerul fără fir. Dacă țineți degetul pe comutatorul de pornire când transportați routerul fără fir, există riscul unui accident de muncă.

1.3.4. Evitați pozițiile nenaturale ale corpului. Lucrați într-o poziție stabilă a corpului și mențineți echilibrul în orice moment. În acest fel, veți putea controla mai bine și mai sigur routerul fără fir dacă apare o situație neașteptată.

1.3.5. Lucrați cu îmbrăcăminte adecvată. Nu lucrați cu haine largi sau bijuterii. Păstrați părul, îmbrăcăminte și mănușile la distanță sigură de părțile rotative ale routerului fără fir. Hainele largi, ornamentele, părul lung pot fi prinse și târate de mandrina.

1.4. Îngrijirea routerului fără fir.

1.4.1. Nu supraîncărcați routerul fără fir. Utilizați routerul fără fir numai în scopul pentru care a fost destinat. Veți lucra mai bine și mai sigur atunci când utilizați mașina potrivită în intervalul de încărcare specificat de producător.

1.4.2. Păstrați routerul fără fir la îndemâna copiilor. Nu permiteți utilizarea mașinii de către persoane care nu sunt familiarizate cu modul de utilizare și care nu au citit aceste instrucțiuni. Când se află în mâinile utilizatorilor fără experiență, un router fără fir poate fi periculos.

1.4.3. Întrețineți-vă șurubelnița fără fir cu grijă. Verificați ca părțile mobile să funcționeze perfect, să nu se blocheze, să nu existe piese rupte sau deteriorate care să perturbe sau să altereze funcțiile routerului fără fir. Înainte de a utiliza routerul fără fir, asigurați-vă că piesele deteriorate sunt reparate. Multe accidente la locul de muncă se datorează sculelor și aparatelor electrice prost întreținute.

1.4.4. Utilizați routerul fără fir, accesoriile și uneltele de lucru conform instrucțiunilor producătorului. În același timp, țineți cont de condițiile specifice de lucru și operațiunile pe care trebuie să le efectuați. Utilizarea unui mașină de găurit fără fir pentru alte aplicații decât cele prevăzute de producător crește riscul accidentelor profesionale.

1.5. Instrucțiuni de siguranță specifice aparatului pe care l-ați achiziționat.

Atenție! Pierderea controlului asupra unealtei electrice poate duce la accidente de muncă.

1.5.1. Nu utilizați atașamente nerecomandate de producător special pentru această unealtă electrică. Faptul că puteți atașa un anumit accesoriu sau unealtă de lucru la mașină nu garantează funcționarea în siguranță cu acesta.

1.5.2. Nu puneți niciodată mâinile lângă unelte de lucru rotative.

1.5.3. Dacă efectuați sarcini în care există riscul ca unealta electrică să intre în contact cu fire sub tensiune ascunse, țineți unealta electrică numai de mânerul izolat electric. Atunci când unealta de lucru intră în contact cu fire sub tensiune, aceasta este transmisă părților metalice ale routerului fără fir și acest lucru poate duce la un șoc electric.

1.5.4. Utilizați instrumentele adecvate pentru a localiza orice conductă subterană sau contactați compania de utilități locale corespunzătoare. Contactul cu firele sub tensiune poate provoca incendiu și electrocutare. Deteriorarea unei conducte de gaz poate duce la o explozie. Deteriorarea unei conducte de apă are ca rezultat daune materiale extinse și pot pentru a provoca un șoc electric.

1.5.5. Asigurați piesa de prelucrat.

O parte prinsă cu dispozitive de fixare sau cleme adecvate este blocată mai ferm și mai sigur decât dacă este ținută cu mâna.

1.5.6. Curățați în mod regulat orificiile de ventilație ale șurubelniței dumneavoastră fără fir.

1.5.7. Utilizați numai acumulatorul și încărcătorul recomandate.

2. Construcție și scop.

Șurubelnița cu acumulator este o unealta electrică echipată cu un motor electric fara perii. Șurubelnița electrică este o unealtă electrică de mână care este utilizată pe scară largă pentru înșurubarea și

deșurubarea șuruburilor din gips-carton, lemn, lambriuri din lemn, materiale asemănătoare lemnului, metal și placare de fațadă.

Fixare rapidă și precisă prin coordonarea optimă a rotațiilor și a cuplului, înșurubare în serie a pieselor fixe prin limitatorul de adâncime ușor de operat cu o singură mână și ambreiajul de eliberare precis.

Sculele electrice cu baterie, fara cablu de alimentare, sunt deosebit de potrivite pentru lucrari legate de amenajarea interioara, adaptarea spatiilor si altele.

Nu este permisă utilizarea unealta electrică pentru alte activități decât scopul pentru care a fost prevăzut!

3. Informații despre baterie și încărcător.

Aparatul fără fir se livrează fără baterie și încărcător. Utilizați numai acumulatorul și încărcătorul din seria R20 System.

4. SERVICE

a) Solicitați service-ului dvs. electric de către un reparator calificat, folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru asigură siguranța sculei electrice.

Reguli suplimentare de siguranță atunci când lucrați cu freze

Lucrul cu o piesă nesigură și atingerea părților în mișcare ale unelei electrice poate provoca răni fizice grave și zgomot în timpul funcționării prelungite - deteriorarea auzului, dacă nu sunt respectate instrucțiunile de siguranță și regulile enumerate mai jos.

- Țineți unealta electrică numai de suprafețele izolate de prindere atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate atinge o instalație electrică ascunsă sau propriul cablu. Contactul accesoriului de tăiere cu un fir sub tensiune va face piesele metalice expuse ale sculei electrice sub tensiune, iar operatorul va primi un șoc electric.

- Fixați piesa de prelucrat pe o bază stabilă cu cleme cu șurub sau într-un alt mod adecvat. Dacă țineți piesa de prelucrat în mână sau o țineți de corp, piesa de prelucrat va fi instabilă, ceea ce vă poate face să pierdeți controlul unealta electrică.

- Purtați întotdeauna ochelari de protecție și dopuri pentru urechi și folosiți o mască de praf.

- Opriți întotdeauna unealta electrică și scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua orice reglare, service sau întreținere.

- Nu porniți mașina de tăiere sub sarcină.

- Nu lăsați cablul de alimentare la îndemâna tăietorului.

- Pentru a preveni o posibilă supraîncălzire, desfășurați întotdeauna cablul complet dintr-un prelungitor cu un tambur de cablu.

- Când este necesar să utilizați un prelungitor, asigurați-vă că secțiunea transversală a acestuia corespunde curentului nominal al sculei electrice utilizate, precum și funcționalitatea prelungitorului.

- După o funcționare prelungită, părțile metalice externe și accesoriile mașinii de tăiere se pot încălzi.

- Manipulați cuțitele cu grijă, acestea pot fi extrem de ascuțite.

- Înainte de a începe lucrul, inspectați cu atenție frezele pentru semne de deteriorare sau fisuri. Înlocuiți imediat frezele crăpate sau deteriorate.

- Folosiți numai freze cu un diametru de tijă adecvat și corespunzătoare vitezei de rotație a sculei electrice

- Înainte de a începe lucrul, îndepărtați toate cuiele, șuruburile și alte obiecte de pe piesa de prelucrat.

Când tăiați un cui sau alt obiect metalic, puteți deteriora tăietorul și unealta electrică, ceea ce este o condiție prealabilă pentru un accident de muncă.

- Ghidați întotdeauna cuțitul folosind ambele mâner și asigurați-vă că țineți ferm mașina înainte de a începe orice operațiune.

- Țineți mâinile departe de tăietorul rotativ.

- Înainte de a porni mașina, asigurați-vă că freza nu atinge suprafața prelucrată.

- Înainte de a începe să lucrați cu mașina, porniți-o mai întâi și lăsați-o să funcționeze la ralanti pentru a se potrivi cu contactele. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați mufe adaptoare pentru sculele electrice cu împământare de protecție.

Utilizarea ștecherelor nemodificate și a prizelor corespunzătoare acestora reduce riscul de electrocutare.

b) Evitați contactul corpului cu solul sau cu suprafețele împământate, cum ar fi țevi, calorifere, sobe

de bucătărie și frigider.

Dacă corpul dumneavoastră este împământat, există un risc crescut de electrocutare.

c) Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau la medii umede. Apa care pătrunde în unealta electrică crește riscul de electrocutare.

d) Utilizați cablul conform destinației. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta o unealtă electrică, nu încordați sau scoateți ștecherul din priză.

Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau în mișcare este împărțit. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.

e) Când utilizați unealta electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.

f) Dacă folosirea sculei electrice într-un mediu umed este inevitabil, utilizați un dispozitiv de siguranță acționat cu curent rezidual pentru a întrerupe alimentarea

5. UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA UNELTELOR electrice

a) Nu supraîncărcați unealta electrică. Utilizați corect unealta electrică selectată în funcție de aplicație. O unealtă electrică selectată corespunzător funcționează mai bine și mai sigur în modul de funcționare declarat pentru care a fost proiectată.

b) Nu utilizați unealta electrică dacă comutatorul nu comută între pozițiile pornit și oprit. Orice unealtă electrică care nu poate fi acționată cu un întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.

c) Deconectați ștecherul de la rețea înainte de a face orice reglare, înainte de a schimba accesoriile sau înainte de a pune unealta electrică pentru depozitare. Aceste măsuri de siguranță reduc riscul pornirii neintenționate a unealtei electrice.

d) Păstrați sculele electrice neutilizate la îndemâna copiilor și nu permiteți personalului de service care nu este familiarizat cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să o opereze. Unelele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.

e) Întreține uneltele electrice. Verificați piesele în mișcare pentru funcționarea normală și mișcarea liberă, integritatea și funcționalitatea pieselor și pentru orice altă stare care poate afecta negativ funcționarea uneltelor electrice.

Dacă este deteriorată, unealta electrică trebuie reparată înainte de utilizare ulterioară. Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice prost întreținute.

f) Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin probabil să se blocheze și sunt mai ușor de gestionat.

g) Folosiți unealta electrică, accesoriile și părțile unealta etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și de lucrările de efectuat. Utilizarea unealta electrică pentru alte lucrări decât cele pentru care a fost proiectată poate provoca o situație periculoasă.

6. SERVICE

a) Solicitați service-ului dvs. electric de către un reparator calificat, folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru asigură siguranța sculei electrice.

Reguli suplimentare de siguranță atunci când lucrați cu freze
Lucrul cu o piesă de prelucrat nesigură și atingerea părților în mișcare ale sculei electrice poate provoca vătămări fizice grave și zgomot în timpul lucrului prelungit - deteriorarea auzului, dacă nu sunt respectate instrucțiunile de siguranță și regulile enumerate mai jos.

- Țineți unealta electrică numai de suprafețele izolate de prindere atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate atinge o instalație electrică ascunsă sau propriul cablu. Contactul accesoriului de tăiere cu un fir sub tensiune va face piesele metalice expuse ale sculei electrice sub tensiune, iar operatorul va primi un șoc electric.

- Fixați piesa de prelucrat pe o bază stabilă cu cleme cu șurub sau într-un alt mod adecvat. Dacă țineți piesa de prelucrat în mână sau o țineți de corp, piesa de prelucrat va fi instabilă, ceea ce vă poate face să pierdeți controlul unealta electrică.

- Purtați întotdeauna ochelari de protecție și dopuri pentru urechi și folosiți o mască de praf.

- Opriți întotdeauna unealta electrică și scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua orice reglare, service sau întreținere.

- Nu porniți mașina de tăiere sub sarcină.

- Nu lăsați cablul de alimentare la îndemâna tăietorului.
- Pentru a preveni o posibilă supraîncălzire, desfășurați întotdeauna cablul complet dintr-un prelungitor cu un tambur de cablu.

▪ Când este necesar să utilizați un prelungitor, asigurați-vă că secțiunea transversală a acestuia corespunde curentului nominal al sculei electrice utilizate, precum și funcționalitatea prelungitorului.

- După o funcționare prelungită, părțile metalice externe și accesoriile mașinii de tăiere se pot încălzi.
- Manipulați cuțitele cu grijă, acestea pot fi extrem de ascuțite.
- Înainte de a începe lucrul, inspectați cu atenție frezele pentru semne de deteriorare sau fisuri. Înlocuiți imediat frezele crăpate sau deteriorate.

▪ Folosiți numai freze cu un diametru de tijă adecvat și corespunzătoare vitezei de rotație a sculei electrice

▪ Înainte de a începe lucrul, îndepărtați toate cuiele, șuruburile și alte obiecte de pe piesa de prelucrat. Când tăiați un cui sau alt obiect metalic, puteți deteriora tăietorul și unealta electrică, ceea ce este o condiție prealabilă pentru un accident de muncă.

▪ Ghidați întotdeauna routerul folosind ambele mâner și asigurați-vă că țineți ferm mașina, înainte de a începe orice operațiune.

- Țineți mâinile departe de tăietorul rotativ.
- Înainte de a porni mașina, asigurați-vă că freza nu atinge suprafața prelucrată.
- Înainte de a începe lucrul cu mașina, porniți-o mai întâi și lăsați-o să funcționeze la ralanti. Fiți atenți la vibrații sau loviri, care ar putea fi un semn al unui tăietor greșit.

▪ Acordați atenție sensului de rotație al tăietorului și direcției de avans.

▪ Nu lăsați mașina în funcțiune nesupraveheată. Utilizați unealta electrică numai dacă o țineți ferm cu ambele mâner.

▪ Opriți întotdeauna unealta electrică și așteptați până când tăietorul se oprește complet din rotire înainte de a trage mașina de pe piesa de prelucrat.

▪ Nu atingeți routerul imediat după oprirea lucrului cu acesta. Cutterul poate fi foarte fierbinte și vă poate arde pielea.

▪ În zona de lucru nu este permisă prezența cârpelor, prosoapelor, resturilor, sforii, snurilor etc. Scula electrică trebuie utilizată numai în scopul pentru care a fost prevăzută. Orice altă utilizare diferită de cea descrisă în această instrucțiune va fi considerată utilizare necorespunzătoare. Orice deteriorare sau vătămare rezultată din utilizarea necorespunzătoare va fi responsabilitatea utilizatorului și nu a producătorului.

Producătorul nu este responsabil pentru modificările efectuate de utilizator la unealta electrică sau pentru daunele cauzate de astfel de modificări.

Chiar și atunci când unealta electrică este utilizată conform intenției, este imposibil să se elimine toți factorii de risc reziduali. Pericolele enumerate mai jos pot apărea în legătură cu caracteristicile de construcție și designul sculei electrice.

- Deteriorarea auzului dacă nu sunt purtate antifoane eficiente.
 - Eliberarea de praf dăunător sănătății atunci când mașina este utilizată în interior.
- Utilizați întotdeauna o extracție suplimentară a prafului.
- Atingerea routerului.
 - Pătrunderea în zona de lucru când mașina funcționează și atinge cuțitul.
 - Retragerea piesei prelucrate sau a pieselor acesteia.
 - Fisurarea unei freze.
 - Piese zburătoare de la un tăietor deteriorat.
 - Nu folosiți freze deformate sau crăpate.
 - Scoateți întotdeauna ștecherul din priză înainte de a efectua orice reglare sau întreținere, inclusiv schimbarea frezei și setarea adâncimii de frezare.

▪ Scula electrică este destinată utilizării în încăperi și zone cu pericol normal de incendiu conform Ordonanței nr. 2 „Standarde tehnice și de construcție de protecție împotriva incendiilor”. Nu este permisă utilizarea în medii explozive și periculoase de incendiu, la temperatura aerului ambiant peste 40°C, în medii deosebit de umede, în prezența precipitațiilor și în medii active chimic.

Locul de muncă trebuie să fie bine iluminat.

Instrucțiuni de lucru

Frezele sunt unelte electrice de mână concepute pentru frezarea canelurilor, rotunjirilor, teșiturilor, muchiilor, marginilor de profil și găurilor în lemn, panouri de lemn și plastic, folosind freze cu degetul mare și profil

7. ÎNAINTE DE A ÎNCEPE LUCRU

AVERTISMENT: Verificați dacă tensiunea de la rețea corespunde cu cea indicată pe plăcuța de identificare a sculei electrice.

- Folosiți bateria și încărcătorul numai din seria R20
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special pregătit de către producător sau de către specialistul său de service pentru a evita pericolele înlocuirii.
- Verificați dacă diametrul cozii tăietorului se potrivește cu orificiul clemei utilizate și cu rotațiile maxime admise pentru unealta utilizată.
- Asigurați-vă că freza este bine prinsă în colț.
- Verificați dacă diametrul tijeii frezei corespunde orificiului cleiului folosit și rotațiilor maxime admise pentru unealta utilizată.
- Asigurați-vă că freza este bine prinsă în colț.

8. MONTAJ

ATENȚIE:

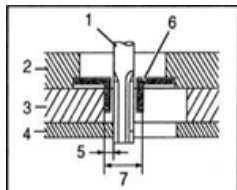
- Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită înainte de a efectua orice lucru la unealta.
- Montați bine piulița de prindere. Utilizați întotdeauna numai cheia furnizată împreună cu instrumentul. Un vârf slăbit poate fi periculos.

- Nu strângeți piulița înainte de a instala vârful

Apăsați pârghia arborelui pentru a menține arborele blocat și utilizați cheia pentru a strânge piulița în siguranță. Atunci când utilizați burghie cu diametru mai mic, montați mai întâi piulița corespunzătoare, apoi montați bitul așa cum este descris mai sus.

Pentru a îndepărta vârful, utilizați procedura inversă.

1. Sfat
2. Fundația
3. Șablon
4. Pregătire
5. Distanța (X)
6. Ghid de șablon
7. Diametrul exterior al ghidajului șablonului



Atașați șablonul pe piesa de prelucrat. Așezați unealta pe șablon și mutați unealta cu ghidajul șablonului alunecând pe partea laterală a șablonului.

NOTĂ:

- Piesa de prelucrat va fi tăiată cu puțin o dimensiune diferită de model. Lăsați distanța (X) între bit și exteriorul ghidajului șablonului. Distanța (X) poate fi calculată folosind următoarea ecuație: Distanța (X) = (diametrul exterior al ghidajului șablonului - diametrul bitului)

Ghidajele drepte mai late de dimensiunile dorite pot fi realizate folosind găurile convenabile din ghidaj pentru a șuruburi bucăți suplimentare de lemn.

Când utilizați o freză cu diametru mare, atașați lemn cu o grosime de 15,88 mm (5/8") la ghidajul drept

pentru a preveni deteriorarea ghidajului.

Când tăiați, mutați unealta de ghidare dreaptă cu fața piesei de prelucrat.

9. DESCRIEREA FUNCȚIONALĂ ȘI SCOP

Routerul RDP-CER20 este un instrument universal pentru prelucrarea lemnului. Poate fi folosit pentru a forma canturi cu diferite profile, pentru a sculpta găuri și mufe de diferite forme.

Cutterul poate fi folosit și pentru sculptură în lemn. Este echipat cu reglare electronică lină a rotațiilor.

9.1. REGLAREA ADÂNCIMII DE FRARE

AVERTISMENT: Înainte de a regla adâncimea de tăiere, asigurați-vă întotdeauna că tăietorul este oprit și că ștecherul este scos din priză.

1. Așezați mașina pe o suprafață plană și eliberați butonul de blocare a limitatorului de adâncime
2. Coborâți opritorul de adâncime până când atinge suportul de poziție.
3. Eliberați pârghia de oprire a adâncimii și coborâți corpul mașinii până când tăietorul atinge suprafața plană. Strângeți pârghia de oprire a adâncimii pentru a menține tăietorul în acea poziție în care atinge suprafața plană
4. Citiți poziția pe scara de adâncime.

5. Ridicați opritorul de adâncime și strângeți-l cu butonul de blocare a opritorului. Diferența dintre distanțele dintre noua măsurătoare și măsurarea inițială va fi egală cu adâncimea de frezare.

Utilizați selectorul de adâncime pentru a seta adâncimea de frezare. Pentru o reglare precisă este utilizat un indicator de adâncime micrometric. O tură completă a reglatorului micrometric de adâncime este egală cu 1 mm.

9.2. TĂIEREA PROFILULUI

Mașina poate fi folosită pentru a tăia profile și forme complexe pe suprafața frontală și laterală a unei bucăți de lemn. Mașina poate funcționa cu o gamă largă de freze, fiecare dintre acestea fiind proiectată pentru un profil sau o formă specifică.

1. Introduceți și fixați dispozitivul de tăiere.
2. Setați înălțimea necesară.
3. Așezați baza frezei pe piesa de prelucrat, asigurându-vă că dispozitivul de tăiere nu atinge materialul de prelucrat.
4. Conectați tăietorul la sursa de alimentare.
5. Porniți tăietorul. Asigurați-vă că țineți aparatul ferm de mână. Așteptați ca routerul să se rotească până când atinge viteza maximă.
6. Coborâți carcasa frezei și fixați-o în poziția corespunzătoare pentru adâncimea de frezare necesară
7. Ghidați ușor unealta electrică pe suprafața piesei de prelucrat, menținând baza aliniată orizontal cu suprafața piesei de prelucrat până când finalizați operația.
8. Dacă este necesară reglarea precisă a adâncimii de tăiere, utilizați dispozitivul de reglare micrometric rotind șurubul acestuia pentru a crește sau a micșora adâncimea de tăiere. O rotație completă a șurubului este egală cu 1 mm.

10. RECOMANDĂRI CÂND SE LUCREAZĂ CU CUTERUL

NU ESTE PERMISĂ folosirea părții rotunjite a bazei frezei pentru a o ghida pe o suprafață de ghidare (ghid paralel).

- Frezarea trebuie efectuată întotdeauna în sensul invers al sensului de rotație al frezei.
- Deplasați cuțitul uniform pe suprafața piesei de prelucrat, menținând baza mașinii aliniată orizontal cu suprafața de prelucrat, până la finalizarea lucrării.
- Mențineți o presiune constantă la tăiere, având grijă să nu supraîncărcați mașina și să nu duceți la o scădere prea mare a vitezei motorului.
- La prelucrarea unei suprafețe laterale, piesa de prelucrat trebuie să fie amplasată la stânga frezei în direcția de avans.
- Pentru lemn foarte dur sau material cu care se lucrează greu, poate fi necesar să se facă mai mult de o trecere, mărinnd treptat dimensiunea până la atingerea adâncimii necesare.
- Conducerea frezei prea repede poate deteriora calitatea profilului și poate deteriora freza sau motorul electric.
- Conducerea tăietorului prea încet poate arde sau strica tăietura.
- Viteza de avans adecvată depinde de mărimea frezei, de tipul de material care este prelucrat și de

adâncimea de tăiere. Mai întâi, executați câteva încercări pe o bucată de material inutilă pentru a măsura viteza de avans și dimensiunile profilului corecte.

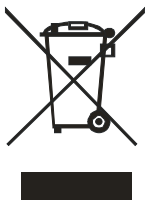
▪ Opriți întotdeauna mașina și așteptați ca dispozitivul de tăiere să se oprească complet înainte de a scoate dispozitivul de tăiere din piesa de prelucrat.

AVERTISMENT: Ghidați întotdeauna tăietorul ținându-l ferm cu ambele mâini. Dacă este posibil, fixați piesa de prelucrat cu cleme de masa de lucru.

AVERTISMENT: Când utilizați freza pe panouri plate, cum ar fi blaturile de bucătărie, asigurați-vă în prealabil că utilizați șablonul corespunzător și mașonul de copiere corect. NU ESTE PERMISĂ folosirea părții rotunjite a bazei frezei pentru a o ghida pe o suprafață de ghidare (ghid paralel).

11. Pentru a proteja mediul înconjurător, unealta electrică și ambalajul trebuie să sufere o prelucrare corespunzătoare pentru reutilizarea materiilor prime conținute în acestea.

Nu aruncați sculele electrice împreună cu deșeurile menajere! Conform Directivei Uniunii Europene 2012/19/CE privind echipamentele electrice și electronice scoase din uz și aprobarea și ca lege națională, uneltele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie colectate separat și supuse unei procesări adecvate pentru a recupera conținutul sunt în ele materii prime.



ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

Αγαπητέ πελάτη,

Συγχαρητήρια για την αγορά ενός μηχανήματος από τις ταχύτερα αναπτυσσόμενη μάρκα ηλεκτρικών και πεπιεσμένου αέρα εργαλεία - RAIDER. Με τη σωστή εγκατάσταση και λειτουργία, RAIDER είναι ασφαλή και αξιόπιστα υλικά και τις εργασίες μαζί τους θα σας δώσει πραγματική χαρά. Για τη διευκόλυνσή σας, άσφηση εξυπηρέτηση και δημιουργήσει ένα δίκτυο από 45 υπηρεσίες σε όλη τη χώρα.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το τρέχον «εγχειρίδιο χρήσης».

Προς το συμφέρον της ασφάλειάς σας και να εξασφαλίσει την ορθή χρήση και να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, καθώς και τις συστάσεις και τις προειδοποιήσεις τους. Για την αποφυγή περιπτώσεων λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό ότι αυτές οι οδηγίες να παραμείνουν διαθέσιμα για μελλοντική αναφορά σε όλους όσους θα χρησιμοποιούν το μηχάνημα. Αν το πουλήσει σε έναν νέο ιδιοκτήτη „εγχειρίδιο χρήσης“ πρέπει να υποβληθούν μαζί με αυτό να επιτρέψει στους νέους χρήστες να εξοικειωθούν με τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας.

„Euromaster Import Export“ Ltd είναι εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή και ιδιοκτήτη του RAIDER εμπορικό σήμα. Διεύθυνση της εταιρείας είναι η Σόφια 1231, blvd „Lom Road“ 246, τηλ. 02 934 33 33 934 10 10, www.raider.bg? Www.euromasterbg.com? E-mail: info @ euromasterbg.com

Από το 2006 η εταιρεία εισήγαγε ένα σύστημα διαχείρισης ποιότητας ISO 9001:2008 πιστοποίηση με το πεδίο εφαρμογής: εμπορία, εισαγωγή, εξαγωγή και την εξυπηρέτηση των επαγγελματικών και χόμπι ηλεκτρική, πνευματική και τη δύναμη εργαλείων και σιδηρικών. Το πιστοποιητικό εκδόθηκε από τον οίκο Moody Διεθνές Certification Ltd, Αγγλία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Παράμετρος	μονάδα	αξία
Μοντέλο	-	RDP-CER20
Ονομαστική τάση τροφοδοσίας:	V	20
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min ⁻¹	12 000-30000
Διάμετρος κελύφους	mm	8

Απαικονισμένα στοιχεία

1. Διακόπτης εκκίνησης
2. Κουμπί ελέγχου ταχύτητας
3. Μηχανισμός για σταθερά βάθη φρεζαρίσματος
4. Θεμέλιο
5. Θέση για μπαταρία

1. Γενικές οδηγίες για ασφαλή εργασία.

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των παρακάτω οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.

- 1.1. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας.

1.1.1. Διατηρήστε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο ανεπαρκής φωτισμός μπορεί να συμβάλουν σε ένα εργατικό ατύχημα.

1.1.2. Μη χρησιμοποιείτε τον ασύρματο δρομολογητή σε περιβάλλον με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης, κοντά σε εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκονισμένα υλικά.

1.1.3. Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους σε απόσταση ασφαλείας κατά τη λειτουργία του ασύρματου δρομολογητή.

Εάν σας αποσπάται η προσοχή, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του ασύρματου δρομολογητή.

- 1.2. Προστατέψτε το μηχάνημα από τη βροχή και την υγρασία.

- 1.3. Ένας ασφαλής τρόπος εργασίας.

1.3.1. Μείνετε συγκεντρωμένοι, παρακολουθήστε τις ενέργειές σας προσεκτικά και ενεργήστε προσεκτικά και λογικά. Μη χρησιμοποιείτε το τρίμερ μπαταρίας όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή ναρκωτικών. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη λειτουργία του ασύρματου δρομολογητή μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

1.3.2. Εργαστείτε με προστατευτική ενδυμασία εργασίας και πάντα με γυαλιά ασφαλείας.

Η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού κατάλληλου για το μηχάνημα που χρησιμοποιείται και τη δραστηριότητα που εκτελείται, όπως ισχυρά, ερμητικά κλειστά παπούτσια με σταθερή λαβή και καταστολές θορύβου (αντίφωνα), μειώνει τον κίνδυνο εργατικού ατυχήματος.

1.3.3. Αποφύγετε τον κίνδυνο κατά λάθος ενεργοποίησης του ασύρματου δρομολογητή. Εάν κρατάτε το δάχτυλό σας στον διακόπτη εκκίνησης όταν μεταφέρετε τον ασύρματο δρομολογητή, υπάρχει κίνδυνος εργατικού ατυχήματος.

1.3.4. Αποφύγετε τις αφύσικες θέσεις του σώματος. Εργαστείτε σε σταθερή θέση σώματος και διατηρήστε την ισορροπία ανά πάσα στιγμή. Με αυτόν τον τρόπο θα μπορείτε να ελέγχετε τον ασύρματο δρομολογητή καλύτερα και ασφαλέστερα εάν προκύψει μια απροσδόκητη κατάσταση.

1.3.5. Εργαστείτε με τα κατάλληλα ρούχα. Μην εργάζεστε με φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας σε ασφαλή απόσταση από τα περιστρεφόμενα μέρη του ασύρματου δρομολογητή. Φαρδιά ρούχα, στολίδια, μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν και να συρθούν από το τσοκ.

1.4. Φροντίδα του ασύρματου δρομολογητή.

1.4.1. Μην υπερφορτώνετε τον ασύρματο δρομολογητή. Χρησιμοποιήστε τον ασύρματο δρομολογητή μόνο για τον προορισμό του. Θα εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα όταν χρησιμοποιείτε το κατάλληλο μηχάνημα εντός του καθορισμένου εύρους φορτίου του κατασκευαστή.

1.4.2. Αποθηκεύστε τον ασύρματο δρομολογητή μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε το μηχάνημα να χρησιμοποιείται από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τον τρόπο λειτουργίας του και που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες. Όταν βρίσκεται στα χέρια άπειρων χρηστών, ένας ασύρματος δρομολογητής μπορεί να είναι επικίνδυνος.

1.4.3. Συντηρήστε το ασύρματο καταβίδι σας με προσοχή. Βεβαιωθείτε ότι τα κινητά μέρη λειτουργούν άψογα, ότι δεν μπλοκάρουν, ότι δεν υπάρχουν σπασμένα ή καταστραμμένα εξαρτήματα που διακόπτουν ή αλλοιώνουν τις λειτουργίες του ασύρματου δρομολογητή. Πριν χρησιμοποιήσετε τον ασύρματο δρομολογητή, βεβαιωθείτε ότι τα καταστραμμένα μέρη έχουν επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα στο χώρο εργασίας οφείλονται σε κακώς συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία και συσκευές.

1.4.4. Χρησιμοποιήστε τον ασύρματο δρομολογητή, τα αξεσουάρ και τα εργαλεία εργασίας σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Ταυτόχρονα, λάβετε υπόψη τις συγκεκριμένες συνθήκες εργασίας και τις λειτουργίες που πρέπει να εκτελέσετε. Η χρήση τρυπανιού μπαταρίας για εφαρμογές διαφορετικές από αυτές που προορίζονται από τον κατασκευαστή αυξάνει τον κίνδυνο εργατικών ατυχημάτων.

1.5. Οδηγίες ασφαλείας ειδικά για το μηχάνημα που αγοράσατε.

Προσοχή! Η απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε εργατικά ατυχήματα.

1.5.1. Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή ειδικά για αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Το γεγονός ότι μπορείτε να συνδέσετε ένα συγκεκριμένο εξάρτημα ή εργαλείο εργασίας στο μηχάνημα δεν εγγυάται την ασφαλή λειτουργία του.

1.5.2. Ποτέ μην βάζετε τα χέρια σας κοντά σε περιστρεφόμενα εργαλεία εργασίας.

1.5.3. Εάν εκτελείτε εργασίες όπου υπάρχει κίνδυνος να έρθει σε επαφή το ηλεκτρικό εργαλείο με κρυμμένα ηλεκτροφόρα καλώδια, κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις ηλεκτρικά μονωμένες λαβές. Όταν το εργαλείο εργασίας έρχεται σε επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια, μεταδίδεται στα μεταλλικά μέρη του ασύρματου δρομολογητή και αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

1.5.4. Χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα εργαλεία για να εντοπίσετε τυχόν υποεπιφανειακές σωληνώσεις ή επικοινωνήστε με την κατάλληλη τοπική εταιρεία κοινής ωφέλειας. Η επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά και ηλεκτροπληξία. Η ζημιά σε μια γραμμή αερίου μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη. Η ζημιά σε σωλήνα νερού έχει ως αποτέλεσμα εκτεταμένες υλικές ζημιές και μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

1.5.5. Ασφαλίστε το τεμάχιο εργασίας.

Ένα εξάρτημα που σφίγγεται με κατάλληλα εξαρτήματα ή σφιγκτήρες ασφαλίζεται πιο σταθερά και με ασφάλεια από ό,τι αν το κρατάτε με το χέρι.

1.5.6. Καθαρίζετε τακτικά τις σπές εξαερισμού του καταβιδιού μπαταρίας σας.

1.5.7. Χρησιμοποιείτε μόνο τη συνιστώμενη μπαταρία και φορτιστή.

2. Κατασκευή και σκοπός.

Το καταβίδι μπαταρίας είναι ένα ηλεκτρικό εργαλείο εξοπλισμένο με ηλεκτρικό κινητήρα χωρίς

ψήκτρεις. Το ηλεκτρικό κατασβίδι είναι ένα ηλεκτρικό εργαλείο χειρός που χρησιμοποιείται ευρέως για την οδήγηση και το ξεβίδωμα βιδών σε γυψοσανίδες, ξύλο, ξύλινες επενδύσεις, υλικά που μοιάζουν με ξύλο, μέταλλο και επένδυση προσώψεων.

Γρήγορη και ακριβής στερέωση μέσω βέλτιστου συντονισμού στροφών και ροπής, σειριακό βίδωμα σε σταθερά μέρη μέσω εύχρηστου περιοριστή βάθους με το ένα χέρι και ακριβούς συμπλέκτη απελευθέρωσης.

Τα ηλεκτρικά εργαλεία με μπαταρία, χωρίς καλώδιο τροφοδοσίας, είναι ιδιαίτερα κατάλληλα για εργασίες που σχετίζονται με έπιπλα εσωτερικού χώρου, προσαρμογή χώρων και άλλα.

Δεν επιτρέπεται η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για άλλες δραστηριότητες εκτός από τον προορισμό του!

3. Πληροφορίες σχετικά με την μπαταρία και το φορτιστή.

Το ασύρματο μηχάνημα παραδίδεται χωρίς μπαταρία και φορτιστή. Χρησιμοποιήστε μόνο μπαταρία και φορτιστή της σειράς R20 System.

4. ΥΠΗΡΕΣΙΑ

α) Αναθέστε το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου σε εξειδικευμένο επισκευαστή χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό διασφαλίζει την ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.

Πρόσθετο κανόνες ασφαλείας κατά την εργασία με κοπτήρες

Η εργασία με ένα μη ασφαλές εξάρτημα και το άγγιγμα κινούμενων μερών του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς σωματικούς τραυματισμούς και θόρυβο κατά τη διάρκεια παρατεταμένης λειτουργίας - βλάβη στην ακοή, εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες ασφαλείας και οι κανόνες που αναφέρονται παρακάτω.

- Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το κοπτικό εξάρτημα μπορεί να αγγίξει μια κρυφή ηλεκτρική εγκατάσταση ή το δικό του καλώδιο. Η επαφή του κοπτικού εξαρτήματος με ένα ζωντανό σύρμα θα κάνει τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου ζωντανά και ο χειριστής θα υποστεί ηλεκτροπληξία.

- Στερεώστε το τεμάχιο εργασίας σε σταθερή βάση με βιδωτούς σφιγκτήρες ή με άλλο κατάλληλο τρόπο. Εάν κρατάτε το τεμάχιο εργασίας στο χέρι σας ή το κρατάτε στο σώμα σας, το τεμάχιο εργασίας θα είναι ασταθές, γεγονός που μπορεί να σας κάνει να χάσετε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου.

- Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά και ωτοασπίδες και να χρησιμοποιείτε μάσκα για τη σκόνη.
- Απενεργοποιείτε πάντα το ηλεκτρικό εργαλείο και βγάζετε το φως από την πρίζα πριν κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση, σέρβις ή συντήρηση.

- Μην ανάβετε τον κόφτη υπό φορτίο.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από τον κόφτη.
- Για την αποφυγή πιθανής υπερθέρμανσης, ξετυλίγεται πάντα το καλώδιο εντελώς από το καλώδιο επέκτασης με τύμπανο καλωδίου.

- Όταν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι η διατομή του αντιστοιχεί στο ονομαστικό ρεύμα του χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού εργαλείου, καθώς και στη δυνατότητα συντήρησης του καλωδίου επέκτασης.

- Μετά από παρατεταμένη λειτουργία, τα εξωτερικά μεταλλικά μέρη και τα εξάρτημα του κόφτη μπορεί να ζεσταθούν.

- Χειριστείτε τα κοπτικά με προσοχή, μπορεί να είναι εξαιρετικά αιχμηρά.
- Πριν ξεκινήσετε την εργασία, επιθεωρήστε προσεκτικά τους κοπτήρες για σημάδια ζημιάς ή ρωγμών. Αντικαταστήστε αμέσως τα σπασμένα ή κατεστραμμένα κοπτικά.

- Χρησιμοποιείτε μόνο κόφτες με κατάλληλη διάμετρο στελέχους και που αντιστοιχεί στην ταχύτητα περιστροφής του ηλεκτρικού εργαλείου

- Πριν ξεκινήσετε την εργασία, αφαιρέστε όλα τα καρφιά, τις βίδες και άλλα αντικείμενα από το τεμάχιο εργασίας. Όταν κόβετε ένα καρφί ή άλλο μεταλλικό αντικείμενο, μπορείτε να καταστρέψετε τον κόφτη και το ηλεκτρικό εργαλείο, κάτι που αποτελεί προϋπόθεση για ένα εργατικό ατύχημα.

- Πάντα να οδηγείτε τον κόφτη χρησιμοποιώντας και τις δύο λαβές και βεβαιωθείτε ότι κρατάτε σταθερά το μηχάνημα πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε λειτουργία.

- Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από τον περιστρεφόμενο κόφτη.
- Πριν ανάψετε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι ο φρέζας δεν αγγίζει την επεξεργασμένη επιφάνεια.
- Πριν ξεκινήσετε να εργάζεστε με το μηχάνημα, ενεργοποιήστε το πρώτα και αφήστε το να λειτουργεί σε ταχύτητα ρελαντί ώστε να ταιριάζει με τις επαφές. Ποτέ μην τροποποιείτε το βύσμα με κανέναν τρόπο.

Μη χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογέα για ηλεκτρικά εργαλεία με προστατευτική γείωση.

Η χρήση αναλλοίωτων βυσμάτων και των αντίστοιχων πριζών τους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

β) Αποφύγετε την επαφή του σώματος με το έδαφος ή γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, στίες κουζίνας και ψυγεία.

Εάν το σώμα σας είναι γειωμένο, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

γ) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρό περιβάλλον. Η είσοδος νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

δ) Χρησιμοποιήστε το καλώδιο όπως προορίζεται. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο, να τεντώνετε ή να αφαιρείτε το φως από την πρίζα.

Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινήσεις είναι χωρισμένο. Τα κατεστραμμένα ή υπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ε) Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου επέκτασης κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

στ) Εάν η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια συσκευή ασφαλείας που λειτουργεί με υπολειπόμενο ρεύμα για να διακόψετε την παροχή

5. ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

α) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε σωστά το επιλεγμένο ηλεκτρικό εργαλείο σύμφωνα με την εφαρμογή. Ένα σωστά επιλεγμένο ηλεκτρικό εργαλείο λειτουργεί καλύτερα και ασφαλέστερα στον δηλωμένο τρόπο λειτουργίας για τον οποίο σχεδιάστηκε.

β) Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν εναλλάσσεται μεταξύ των θέσεων ενεργοποίησης και απενεργοποίησης. Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο δεν μπορεί να λειτουργήσει με αυτόματο διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

γ) Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα πριν κάνετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις, πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή προτού βάλετε το ηλεκτρικό εργαλείο μακριά για αποθήκευση. Αυτές οι προφυλάξεις ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.

δ) Αποθηκεύστε τα αχρησιμοποίητα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε σε προσωπικό σέρβις που δεν είναι εξοικειωμένο με το ηλεκτρικό εργαλείο ή αυτές τις οδηγίες να το χειρίζονται. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.

ε) Συντήρηση ηλεκτρικών εργαλείων. Ελέγξτε τα κινούμενα μέρη για κανονική λειτουργία και ελεύθερη κίνηση, ακεραιότητα και δυνατότητα συντήρησης των εξαρτημάτων και για οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει δυσμενώς τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.

Εάν καταστραφεί, το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να επισκευαστεί πριν από περαιτέρω χρήση. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακοσυντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.

στ) Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία αιχμηρά και καθαρά. Τα σωστά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία με αιχμηρές ακμές κοπής είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν και είναι ευκολότερα στη διαχείριση.

ζ) Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και τα μέρη του εργαλείου κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και με τρόπο που προορίζεται για τον συγκεκριμένο τύπο ηλεκτρικού εργαλείου, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες λειτουργίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασία διαφορετική από αυτή για την οποία έχει σχεδιαστεί μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη κατάσταση.

6. ΥΠΗΡΕΣΙΑ

α) Αναθέστε το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου σε εξειδικευμένο επισκευαστή χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό διασφαλίζει την ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.

Πρόσθετοι κανόνες ασφαλείας κατά την εργασία με φρέζες Η εργασία με ένα μη ασφαλές τεμάχιο εργασίας και η επαφή με κινούμενα μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς σωματικούς τραυματισμούς και θόρυβο κατά την παρατεταμένη εργασία - βλάβη της ακοής, εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες ασφαλείας και οι κανόνες που αναφέρονται παρακάτω.

- Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το κοπτικό εξάρτημα μπορεί να αγγίξει μια κρυφή ηλεκτρική εγκατάσταση ή το δικό του καλώδιο. Η επαφή του κοπτικού εξαρτήματος με ένα ζωντανό σύρμα θα κάνει τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου ζωντανά και ο χειριστής θα υποστεί ηλεκτροπληξία.

- Στερεώστε το τεμάχιο εργασίας σε σταθερή βάση με βιδωτούς σφιγκτήρες ή με άλλο κατάλληλο τρόπο. Εάν κρατάτε το τεμάχιο εργασίας στο χέρι σας ή το κρατάτε στο σώμα σας, το τεμάχιο εργασίας θα είναι ασταθές, γεγονός που μπορεί να σας κάνει να χάσετε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου.

- Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά και υποσπίτες και να χρησιμοποιείτε μάσκα για τη σκόνη.

- Απενεργοποιείτε πάντα το ηλεκτρικό εργαλείο και βγάζετε το φως από την πρίζα πριν κάνετε

οποιαδήποτε ρύθμιση, σέρβις ή συντήρηση.

- Μην ανάβετε τον κόφτη υπό φορτίο.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από τον κόφτη.
- Για την αποφυγή πιθανής υπερθέρμανσης, ξετυλίγετε πάντα το καλώδιο εντελώς από το καλώδιο επέκτασης με τύμπανο καλωδίου.

▪ Όταν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι η διατομή του αντιστοιχεί στο ονομαστικό ρεύμα του χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού εργαλείου, καθώς και στη δυνατότητα συντήρησης του καλωδίου επέκτασης.

▪ Μετά από παρατεταμένη λειτουργία, τα εξωτερικά μεταλλικά μέρη και τα εξαρτήματα του κόφτη μπορεί να ζεσταθούν.

- Χειριστείτε τα κοπτικά με προσοχή, μπορεί να είναι εξαιρετικά αιχμηρά.
- Πριν ξεκινήσετε την εργασία, επιθεωρήστε προσεκτικά τους κοπτήρες για σημάδια ζημιάς ή ρωγμών. Αντικαταστήστε αμέσως τα σπασμένα ή κατεστραμμένα κοπτικά.

▪ Χρησιμοποιείτε μόνο κόφτες με κατάλληλη διάμετρο στελέχους και που αντιστοιχεί στην ταχύτητα περιστροφής του ηλεκτρικού εργαλείου

▪ Πριν ξεκινήσετε την εργασία, αφαιρέστε όλα τα καρφιά, τις βίδες και άλλα αντικείμενα από το τεμάχιο εργασίας. Όταν κόβετε ένα καρφί ή άλλο μεταλλικό αντικείμενο, μπορείτε να καταστρέψετε τον κόφτη και το ηλεκτρικό εργαλείο, κάτι που αποτελεί προϋπόθεση για ένα εργατικό ατύχημα.

▪ Πάντα να οδηγείτε το δρομολογητή χρησιμοποιώντας και τις δύο λαβές και βεβαιωθείτε ότι κρατάτε σταθερά το μηχάνημα, πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε λειτουργία.

- Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από τον περιστρεφόμενο κόφτη.
- Πριν ανάψετε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι ο φρέζας δεν αγγίζει την επεξεργασμένη επιφάνεια.
- Πριν ξεκινήσετε την εργασία με το μηχάνημα, ενεργοποιήστε το πρώτα και αφήστε το να λειτουργήσει σε ταχύτητα ρελαντί.

Να είστε σε επιφυλακή για κραδασμούς ή χτυπήματα, τα οποία θα μπορούσαν να είναι σημάδια λανθασμένου κόφτη.

- Προσέξτε τη φορά περιστροφής του κόφτη και τη φορά τροφοδοσίας.
- Μην αφήνετε το μηχάνημα να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη. Λειτουργήστε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο εάν το κρατάτε σταθερά και με τις δύο λαβές.
- Απενεργοποιείτε πάντα το ηλεκτρικό εργαλείο και περιμένετε έως ότου σταματήσει τελείως η περιστροφή του κόφτη προτού τραβήξετε το μηχάνημα μακριά από το τεμάχιο εργασίας.
- Μην αγγίζετε το δρομολογητή αμέσως μετά τη διακοπή της εργασίας μαζί του. Ο κόφτης μπορεί να είναι πολύ ζεστός και να κάψει το δέρμα σας.

▪ Δεν επιτρέπεται η παρουσία κουρελιών, πετσετών, υπολειμμάτων, σπάγγων, κορδονιών κ.λπ. στον χώρο εργασίας. Το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον προορισμό του. Οποιαδήποτε άλλη χρήση διαφορετική από αυτή που περιγράφεται σε αυτήν την οδηγία θα θεωρείται ακατάλληλη χρήση. Οποιαδήποτε ζημιά ή τραυματισμός που προκύπτει από ακατάλληλη χρήση θα είναι ευθύνη του χρήστη και όχι του κατασκευαστή.

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για αλλαγές που γίνονται από τον χρήστη στο ηλεκτρικό εργαλείο ή για ζημιές που προκαλούνται από τέτοιες αλλαγές.

Ακόμη και όταν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται όπως προορίζεται, είναι αδύνατο να εξαλειφθούν όλοι οι υπολειπόμενοι παράγοντες κινδύνου. Οι κίνδυνοι που αναφέρονται παρακάτω ενδέχεται να προκύψουν σε σχέση με τα κατασκευαστικά χαρακτηριστικά και τη σχεδίαση του ηλεκτρικού εργαλείου.

- Βλάβη ακοής εάν δεν χρησιμοποιούνται αποτελεσματικά αντιστάθια.
- Απελευθέρωση επιβλαβούς για την υγεία σκόνης όταν το μηχάνημα χρησιμοποιείται σε εσωτερικούς χώρους.

Χρησιμοποιείτε πάντα πρόσθετη εξαγωγή σκόνης.

- Αγγίζοντας το δρομολογητή.
- Διείσδυση στην περιοχή εργασίας όταν το μηχάνημα λειτουργεί και αγγίζει τον κόφτη.
- Ανάσχυση του επεξεργασμένου τεμαχίου ή των μερών του.
- Ράγισμα φρέζας.
- Πετώντας κομμάτια από κατεστραμμένο κόφτη.

▪ Μη χρησιμοποιείτε παραμορφωμένα ή ραγισμένα κοπτικά.

▪ Να βγάξετε πάντα το φως από την πρίζα πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ρύθμιση ή συντήρηση, συμπεριλαμβανομένης της αλλαγής του φρέζα και της ρύθμισης του βάθους φρεζαρίσματος.

▪ Το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται για χρήση σε δωμάτια και χώρους με κανονικό κίνδυνο πυρκαγιάς σύμφωνα με το Διάταγμα Νο. 2 «Πυροπροστασία Κατασκευές και Τεχνικά Πρότυπα». Δεν επιτρέπεται η

χρήση του σε εκρηκτικά και επικίνδυνα για πυρκαγιά περιβάλλοντα, σε θερμοκρασία αέρα περιβάλλοντος άνω των 40°C, σε ιδιαίτερα υγρά περιβάλλοντα, παρουσία βροχοπτώσεων και σε χημικά ενεργά περιβάλλοντα.

Ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι καλά φωτισμένος.

Οδηγίες εργασίας

Οι φρέζες είναι χειροκίνητα ηλεκτρικά εργαλεία σχεδιασμένα για αυλάκια, στρογγυλοποιήσεις, λοξοτομές, άκρες, άκρες προφίλ και τρύπες σε ξύλο, ξύλινα πάνελ και πλαστικό, χρησιμοποιώντας κόφτες αντίχειρα και προφίλ

7. ΠΡΙΝ ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών του ηλεκτρικού εργαλείου.

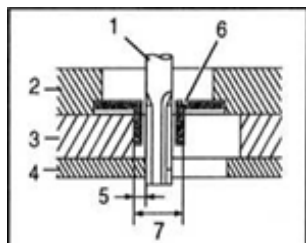
- Χρησιμοποιείτε μπαταρία και φορτιστή μόνο από τη σειρά R20
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα ειδικά προετοιμασμένο καλώδιο ή συγκρότημα από τον κατασκευαστή ή τον ειδικό σέρβις του, προκειμένου να αποφευχθούν οι κίνδυνοι της αντικατάστασης.
- Ελέγξτε εάν η διάμετρος της ουράς κοπής ταιριάζει με την οπή του κολάρου που χρησιμοποιείται και τις μέγιστες στροφές που επιτρέπονται για το χρησιμοποιούμενο εργαλείο.
- Βεβαιωθείτε ότι ο φρέζας είναι καλά στερεωμένος στο κολετ.
- Βεβαιωθείτε ότι η διάμετρος του στελέχους του κόφτη αντιστοιχεί στην οπή του κολάρου που χρησιμοποιείται και στις μέγιστες στροφές που επιτρέπονται για το χρησιμοποιούμενο εργαλείο.
- Βεβαιωθείτε ότι ο φρέζας είναι καλά στερεωμένος στο κολετ.

8. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Να βεβαιώνετε πάντα ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο πριν κάνετε οποιαδήποτε εργασία στο εργαλείο.
 - Τοποθετήστε με ασφάλεια το παξιμάδι. Χρησιμοποιείτε πάντα μόνο το κλειδί που παρέχεται με το εργαλείο. Μια χαλαρή άκρη μπορεί να είναι επικίνδυνη.
 - Μην σφίγγετε το παξιμάδι πριν τοποθετήσετε το άκρο
- Πιέστε το μοχλό του άξονα για να κρατήσετε τον άξονα κλειδωμένο και χρησιμοποιήστε το κλειδί για να σφίξετε καλά το παξιμάδι. Όταν χρησιμοποιείτε μύτες μικρότερης διαμέτρου, τοποθετήστε πρώτα το κατάλληλο παξιμάδι και μετά τοποθετήστε το μύτες όπως περιγράφεται παραπάνω.
- Για να αφαιρέσετε το άκρο, χρησιμοποιήστε την αντίστροφη διαδικασία.

1. Συμβουλή
2. Θεμέλιο
3. Πρότυπο
4. Προετοιμασία
5. Απόσταση (X)
6. Οδηγός προτύπου
7. Εξωτερική διάμετρος οδηγού προτύπου



Συνδέστε το πρότυπο στο τεμάχιο εργασίας. Τοποθετήστε το εργαλείο στο πρότυπο και μετακινήστε το εργαλείο με τον οδηγό προτύπου να γλιστρά κατά μήκος της πλευράς του προτύπου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

• Το τεμάχιο εργασίας θα κοπεί λίγο διαφορετικό μέγεθος από το σχέδιο. Αφήστε την απόσταση (X) μεταξύ του bit και του εξωτερικού του οδηγού προτύπου. Η απόσταση (X) μπορεί να υπολογιστεί χρησιμοποιώντας την ακόλουθη εξίσωση: Απόσταση (X) = (εξωτερική διάμετρος οδηγού προτύπου - διάμετρος bit)

Μπορούν να κατασκευαστούν ευρύτεροι ευθύγραμμοι οδηγοί των επιθυμητών διαστάσεων χρησιμοποιώντας τις βολικές οπές στον οδηγό για τη βιδοποίηση πρόσθετων τεμαχίων ξύλου.

Όταν χρησιμοποιείτε δρομολογητή μεγάλης διαμέτρου, προσαρμόστε ξύλο πάχους 15,88 mm (5/8") στον ίδιο οδηγό για να αποτρέψετε το ρούτερ να καταστρέψει τον οδηγό.

Κατά την κοπή, μετακινήστε το ίδιο εργαλείο οδηγού με την όψη του τεμαχίου εργασίας.

9. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΣΚΟΠΟΣ

Ο δρομολογητής RDP-CER20 είναι ένα καθολικό εργαλείο για την επεξεργασία ξύλου. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να σχηματίσει μπουρνόυρες με διαφορετικά προφίλ, για να χαράξει διαφορετικού σχήματος τρύπες και υποδοχές.

Ο κόφτης μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για ξυλογλυπτική. Είναι εξοπλισμένο με ομαλή ηλεκτρονική ρύθμιση στροφών.

9.1. ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΒΑΘΟΥΣ ΦΡΕΞΩΣΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν ρυθμίσετε το βάθος κοπής, βεβαιωθείτε πάντα ότι ο κόφτης είναι απενεργοποιημένος και το φιν έχει αφαιρεθεί από την πρίζα.

1. Τοποθετήστε το μηχάνημα σε μια επίπεδη επιφάνεια και αφήστε το κουμπί κλειδώματος περιοριστή βάθους

2. Χαμηλώστε το στοπ βάθους μέχρι να αγγίξει το στήριγμα θέσης.

3. Απελευθερώστε το μοχλό αναστολής βάθους και χαμηλώστε το σώμα του μηχανήματος μέχρι ο κόφτης να αγγίξει την επίπεδη επιφάνεια. Σφίξτε τον μοχλό αναστολής βάθους για να κρατήσετε τον κόφτη στη θέση που αγγίζει την επίπεδη επιφάνεια

4. Διαβάστε τη θέση στην κλίμακα βάθους.

5. Ανυψώστε το στοπ βάθους και σφίξτε το με το κουμπί ασφάλισης διακοπής. Η διαφορά μεταξύ των αποστάσεων μεταξύ της νέας μέτρησης και της αρχικής μέτρησης θα είναι ίση με το βάθος άλεσης.

Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα βάθους για να ρυθμίσετε το βάθος φρεζαρίσματος. Ένας μικρομετρικός μετρητής βάθους χρησιμοποιείται για ακριβή ρύθμιση. Μια πλήρης περιστροφή του μικρομετρικού ρυθμιστή βάθους ισούται με 1 mm.

9.2. ΚΟΠΗ ΠΡΟΦΙΛ

Το μηχάνημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την κοπή σύνθετων προφίλ και σχημάτων στην όψη και την πλαϊνή επιφάνεια ενός τεμαχίου ξύλου. Το μηχάνημα μπορεί να λειτουργήσει με μια μεγάλη γκάμα κοπτικών, καθένα από τα οποία έχει σχεδιαστεί για ένα συγκεκριμένο προφίλ ή σχήμα.

1. Τοποθετήστε και στερεώστε τον κόφτη.

2. Ρυθμίστε το απαιτούμενο ύψος.

3. Τοποθετήστε τη βάση του κόφτη στο τεμάχιο εργασίας, βεβαιωθείτε ότι ο κόφτης δεν αγγίζει το προς επεξεργασία υλικό.

4. Συνδέστε τον κόφτη στο τροφοδοτικό.

5. Ενεργοποιήστε τον κόφτη. Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε το μηχάνημα σταθερά από τις λαβές. Περιμένετε να γυρίσει ο δρομολογητής μέχρι να φτάσει στη μέγιστη ταχύτητα.

6. Χαμηλώστε το περίβλημα κοπής και στερεώστε το στην κατάλληλη θέση για το απαιτούμενο βάθος φρεζαρίσματος

7. Οδηγήστε το ηλεκτρικό εργαλείο ομαλά στην επιφάνεια του τεμαχίου εργασίας, διατηρώντας τη βάση σε οριζόντια ευθυγράμμιση με την επιφάνεια του τεμαχίου εργασίας μέχρι να ολοκληρώσετε τη λειτουργία.

8. Εάν απαιτείται ακριβής ρύθμιση του βάθους κοπής, χρησιμοποιήστε τον μικρομετρικό ρυθμιστή περιστρέφοντας τη βίδα του για να αυξήσετε ή να μειώσετε το βάθος κοπής. Μία πλήρης περιστροφή της βίδας ισούται με 1 mm.

10. ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΟΥΛΕΙΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΟΦΤΗ

ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ η χρήση του στρογγυλεμένου τμήματος της βάσης του κόφτη για να τον καθοδηγήσετε σε μια επιφάνεια οδήγησης (παράλληλος οδηγός).

• Το φρεζάρισμα πρέπει να γίνεται πάντα αντίθετα με την φορά περιστροφής του φρέζα.

• Μετακινήστε τον κόφτη ομοιόμορφα πάνω από την επιφάνεια του τεμαχίου εργασίας, διατηρώντας τη βάση του μηχανήματος ευθυγραμμισμένη οριζόντια με την επιφάνεια που υποβάλλεται σε κατεργασία, μέχρι να ολοκληρωθεί η εργασία.

• Διατηρήστε σταθερή πίεση κατά την κοπή, προσέχοντας να μην υπερφορτώσετε το μηχάνημα και να πέσει πολύ η ταχύτητα του κινητήρα.

• Κατά την επεξεργασία μιας πλευρικής επιφάνειας, το τεμάχιο εργασίας πρέπει να βρίσκεται στα αριστερά του κόφτη στην κατεύθυνση τροφοδοσίας.

• Για πολύ σκληρό ξύλο ή υλικό με το οποίο είναι δύσκολο να δουλέψετε, μπορεί να χρειαστεί να κάνετε περισσότερα από ένα περάσματα, αυξάνοντας σταδιακά το μέγεθος μέχρι να επιτευχθεί το απαιτούμενο βάθος.

• Η πολύ γρήγορη οδήγηση του φρέζα μπορεί να υποβαθμίσει την ποιότητα του προφίλ και να προκαλέσει ζημιά στον φρέζα ή τον ηλεκτροκινητήρα.

• Η πολύ αργή οδήγηση του κόφτη μπορεί να κάψει ή να χαλάσει το κόψιμο.

• Η κατάλληλη ταχύτητα τροφοδοσίας εξαρτάται από το μέγεθος του κόφτη, τον τύπο του υλικού που επεξεργάζεται και το βάθος κοπής. Αρχικά, εκτελέστε μερικές δοκιμές σε ένα περιττό κομμάτι υλικού για να μετρήσετε τη σωστή ταχύτητα τροφοδοσίας και διαστάσεις προφίλ.

• Απενεργοποιείτε πάντα το μηχάνημα και περιμένετε να σταματήσει τελείως ο κόφτης πριν αφαιρέσετε τον κόφτη από το τεμάχιο εργασίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πάντα να οδηγείτε τον κόφτη κρατώντας τον σταθερά και με τα δύο χέρια. Εάν είναι δυνατόν, στερεώστε το τεμάχιο εργασίας με σφιγκτήρες στο τραπέζι εργασίας.

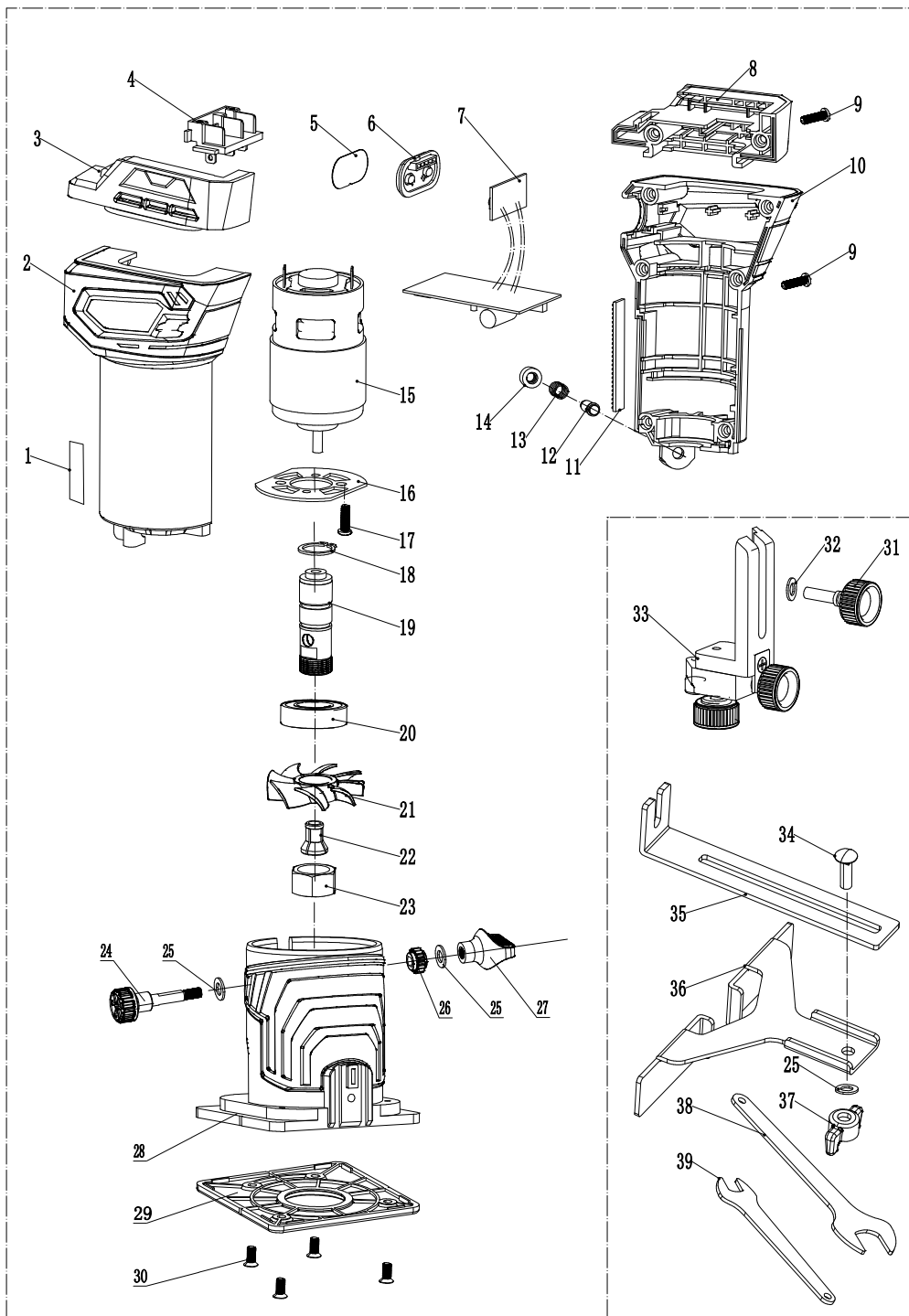
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν χρησιμοποιείτε το φρέζα σε επίπεδα πάνελ, όπως πάγκοι κουζίνας, βεβαιωθείτε εκ των προτέρων ότι χρησιμοποιείτε το κατάλληλο πρότυπο και τη σωστή θήκη αντιγραφής. **ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ** η χρήση του στρογγυλεμένου τμήματος της βάσης του κόφτη για να τον καθοδηγήσετε σε μια επιφάνεια οδήγησης (παράλληλος οδηγός).

11. Για την προστασία του περιβάλλοντος, το ηλεκτρικό εργαλείο και η συσκευασία πρέπει να υποβληθούν σε κατάλληλη επεξεργασία για την επαναχρησιμοποίηση των πρώτων υλών που περιέχονται σε αυτά.

Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Σύμφωνα με την Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2012/19/ΕΚ για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό στο τέλος του κύκλου ζωής τους και την έγκριση και ως εθνική νομοθεσία, τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για την ανάκτηση του τα περιεχόμενα είναι σε αυτά πρώτες ύλες.



EXPLODED VIEW



SPARE PARTS LIST

NO	DESCRIPTION	QTY
1	DEPTH STICKER	1
2	LEFT HOUSING	1
3	LEFT TERMINAL COVER	1
4	TERMINAL	1
5	SWITCH STICKER	1
6	SWITCH BUTTON	1
7	PCB CONTROLLER	1
8	RIGHT TERMINAL COVER	1
9	SCREW ST4*12	8
10	RIGHT HOUSING	1
11	RACK	1
12	PIN	1
13	SPRING 6.5*0.8*16	1
14	PUSH BUTTON	1
15	MOTOR 897	1
16	MOTOR BAFFLE PLATE	1
17	SCREW M5*8	2
18	CIRCLIP $\Phi 17$	1
19	OUTPUT SHAFT $\Phi 17*55$	1
20	BALL BEARING 6003	1
21	FAN	1
22	COLLET CONE	1
23	COLLET NUT	1
24	THUMB SCREW	1
25	FLAT WASHER $\Phi 6 \times \Phi 12 \times 1$	3
26	SPUR GEAR	1
27	THUMB NUT	1
28	BASE	1
29	BASE PROTECTOR	1
30	SCREW ST4*10	4
31	CLAMP SCREW	1
32	FLAT WASHER $\Phi 5 \times \Phi 12 \times 1$	1
33	TRIMMER GUIDE	1
34	BOLT M6*12	1
35	GUIDE PLATE	1
36	STRAIGHT GUIDE	1
37	WING NUT M6	1
38	WRENCH 13	1
39	WRENCH 22	1



DECLARATION OF CONFORMITY

Cordless Router RDP-CER20

Euomaster Import Export Ltd., Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

(BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:

(GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:

(D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:

(NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:

(F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:

(E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:

(P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:

(I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:

(S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:

(FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:

(N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:

(DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:

(H) Felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és előírásoknak:

(CZ) Na naši vlastní zodpovednosť prohlašujeme, že

je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:

(SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:

(SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:

(PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:

(LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruoame, kad šis gaminyis atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:

(LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaņā un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:

(EST) Deklareerime meie ainuvastutusele, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmistega standardite ja määrustega:

(RO) Declaram prin aceasta ca răspunderea deplină a produsului acesta este En conformitate cu următoarele standarde sau directive:

(HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je strojem ukladan sa slijedešim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:

(RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:

(UA) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:

(GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφώνει και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:

(MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарти и регулативи:

EN 62841-1:2015+AC:15

EN 62841-2-17:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

2006/42/EC; 2014/30/EU; 2014/35/EU

Place & Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

January 26, 2024



Brand Manager:

Krasimir Petkov

**EC DECLARATION OF CONFORMITY****Euromaster Import Export Ltd.****Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.****Product: Cordless Router****Brand: RAIDER****Type Designation: RDP-CER20**

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery;

2014/30/EU of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits

and fulfils requirements of the following standards:

EN 62841-1:2015+AC:15**EN 62841-2-17:2017****EN IEC 55014-1:2021****EN IEC 55014-2:2021****Place&Date of Issue:****Sofia, Bulgaria****January 26, 2024****Brand Manager:****Krasimir Petkov**



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Оберфреза
Запазена марка: RAIDER
Модел: RDP-CER20

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2006/42/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;

2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост

2014/35/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 62841-1:2015+AC:15
EN 62841-2-17:2017
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

„ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ“
ООД

Място и дата на издаване:
София, България
26 януари 2024 г

Бранд мениджър:
Красимир Петков



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shause Blvd.

Produs: Freza

Trademark: RAIDER

Model: RDP-CER20

Directiva 2006/42/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;

Directiva 2014/30/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică

Directiva 2014/35/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune

EN 62841-1:2015+AC:15

EN 62841-2-17:2017

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021



Locul și Data apariției:

Sofia, Bulgaria

January 26, 2024

Brand Manager:

Krasimir Petkov

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗА МАШИНИ

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ:

Търговската гаранция, която „Евромастер Импорт-Експорт“ ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електроинструменти и бензинови машини от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 24 месеца за физически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools;
- 12 месеца за юридически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролици, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с хило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такери и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шуруци, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещия инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стояеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеели и др.;
- охранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

ОТПАДАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА:

Фирма „Евромастер И/Е“ ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ индентификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неотризирана сервисна намеса в неупълномощена сервисна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (непазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, загазованост и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двухтактово масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в спелване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;
- повреда на ротор или запушен аустух – резултат от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен аустух – резултат от предозиране на количеството масло в двухтактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запушена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- охранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах; - повредено центробежно

кололо и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;

- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;

- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;

- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).

ВНИМАНИЕ! Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!

- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.

- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;

- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, събранизвостану инструментацията за употреба. "Евромастер Импорт-Експорт" ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;

- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на

батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;

- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване;

Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:

- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;

- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;

- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар,

заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;

- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;

- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;

- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запращеност и др.);

- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;

- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на срока за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законната гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви reclamaция, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;

2. да получи пропорционално намаляване на цената;

3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;

2. значимостта на несъответствието, и

3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е

отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намаляването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба из-

цяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомял продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лице или лицата, които са причинили несъответствието.

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемнен протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

RAIDER®

SC EUROMASTER SRL
STR. DRUMUL GARII OTOPENI NR 6, OTOPENI, ILFOV
TEL/FAX: 021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garanție comercială: PRODUS DE UZ GOSPODĂRESC: Termen de garanție: 24 luni de la data vânzării către persoanele fizice și 12 luni pentru persoanele juridice (pentru toată gama RAIDER). MARCA RAIDER PRO: Termen de garanție: 24 luni de la data vânzării către persoanele fizice și 12 luni pentru persoanele juridice

*Garanția pentru acumulatori și baterii este de 6 luni din momentul achiziționării.

Durata medie de utilizare: 36 luni

Vandut prin societatea _____ din localitatea

_____ str. _____ nr. _____ cu

factura /bonul nr. _____ din data _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Do it wise, not twice!

 **euromaster**

www.euromasterbg.com

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.
2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.
3. Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.
4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind in scris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.
5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.
6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamatia referitoare la deficientele produsului.
7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.
8. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.
9. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.
12. La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.
13. Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC STEFAN ALEX SRL- STR.PARCULUI BL.K4,SCE,AP.1, CALARASI , TEL : 0735.199.024
- ABC INTERNATIONAL SRL - STR.BABADAG NR.5,BLOC1SC.A PARTER,TULCEA; TEL : 0240.518.260
- EURO 107 SRL - SOS.CHITILEI 60A SECT1, BUCURESTI ; TEL : 021.668.72.60
- SC VIVA METAL DECOR SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), CURTEA DE ARGES; TEL : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – SOS TRANSILVANIEI , NR 17-19 , ORADEA ; TEL: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- PIATA CHIRIAC MAGAZINUL UNIVERSAL, CRAIOVA, JUDETUL DOLJ, TEL.0788.419.858,FAX 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, MIERCUREA CIUC, STR. GEORGE COSBUC NR. 14, TEL.0266371194.1
- SC ADA TRADING SRL CALEA BUCURESTILOR NR.64, BLOC C1-3, OTOPENI ILFOV.TEL/ FAX 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL STRADA EROU BUCUR.NR.9, PIATRA NEAMT, JUDETUL NEAMT;TEL.0233236333, FAX.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, SOS ALEXANDRIEI , NR. 6A, BRAGADIRU, ILFOV, TEL 0214201637, FAX 0214201638

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

GARANCIJSKA IZJAVA

MODEL	
SERIJSKA ŠT.	
GARANCIJSKI ROK	
PRODAJALEC	
IME/FIRMA	
NASLOV	
DATUM in ŽIG	

Deklaracija: Poreklo Kitajska, Euromaster Import Export Ltd. Je pooblaščen predstavnik proizvajalca in lastnik blagovne znamke RAIDER. Distributer in prodajalec za Slovenijo: TOPMASTER d.o.o. SERVISER: TOPMASTER d.o.o. Prosimo, vas, da pred uporabo v celoti preberete priložena navodila. Shranite potrdilo o nakupu-račun. Račun skupaj z garancijskim listom je pogoj za uveljavljanje garancije. Garancija velja na področju Slovenije.

IZJAVA GARANTA

Jamčimo, da o izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim Namenom in priloženimi navodili. Obvezujemo se, da bomo na vašo zahtevo popravili okvaro ali pomankljivosti na izdelku, če boste to sporočili v garancijskem roku. Okvaro bomo brezplačno odpravili najkasneje v 45 dneh od dneva prijave okvare. Izdelek, ki ga ne bomo popravili v omejenem roku, bomo na vašo zahtevo zamenjali z novim. Za čas popravila vam bomo podaljšali garancijski rok. Garancija prične veljati z dnem izročitve blaga. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. Garancijska doba je 12 mesecev. Rezervni deli so dobavljivi še 36 mesecev po preteku garancije. Pošiljanje orodja in delo, se v vsakem primeru plača in bremenijo stranko. Izključeno iz garancije: škoda, nastalo zaradi slabega vzdrževanja, malomarnosti in uporabe, ki ni v skladu s splošnimi pogoji ne priznamo. Prosimo, upoštevajte, da naše naprave niso namenjene uporabi v poslovnih, trgovskih in industrijskih aplikacijah. Zato se garancija razveljavi, če se oprema uporablja v aplikacijah poslovnih, trgovskih in industrijskih ali drugih enakovrednih dejavnosti. V nadaljevanju se prav tako izključuje iz naše garancije: nadomestilo za poškodbe pri prevozu in škodo, nastalo zaradi neizpolnjevanja za vgradnjo / sestavljanje navodil ali škodo, nastalo zaradi nestrokovne montaže, neupoštevanja navodil, zlorabo ali neprimerno uporabo (na primer preobremenitev naprave), vdorom tujkov v napravo (npr. pesek ali prah), ki učinkov sile ali zaradi zunanjih dogodkov (npr. škoda, povzročena z napravo) in normalne obrabe zaradi nepravilnega delovanja naprave.

DATUM SPREJEMA	
OPIS OKVARE	
DATUM OKVARE	
DATUM PRODAJE	
PODPIS	

Zastopa in prodaja: TOPMASTER d.o.o., Slovenceva ulica 24, 1000 LJUBLJANA

Tel. 01 6204390, info@topmaster.si, www.topmaster.si

ЕЛЕКТРИЧНИТЕ АПАРАТИ “РАЈДЕР” СЕ ДИЗАЈНИРАНИ И ПРОИЗВЕДЕНИ ВО СОГЛАСНОСТ СО НОРМАТИВНИТЕ ДОКУМЕНТИ И СТАНДАРДИ ВО СОГЛАСНОСТ СО СИТЕ БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ ШТО СЕ ПРИМЕНУВААТ.

СОДРЖИНАТА И ОПФАТ НА ГАРАНЦИЈАТА

Услови на Гаранцијата

Рокот на гаранцијата се наведува во гарантниот лист и важи од датумот на купување на производот.

Купувачот/Корисникот на електричната опрема имаат право на бесплатни поправки на уредот доколку истиот е во гарантираниот период, доколку гарантниот лист е правилно пополнети со потпис и печат од страна на продавачот кој го продал уредот, потпишан од страна на купувачот кој потврдува дека е запознаен со условите на гаранцијата и со фискална сметка или фактура која го потврдува датумот на купување на електричниот апарат.

За поправка и рекламација ќе бидат примени само добро исчистени машини!

Поправката на дефекти признати од наша страна во гарантираниот рок се изведува на следниот начин: по наш избор ги поправаме дефектните уреди бесплатно или ги менуваме за нови доколку се во гарантниот рок и доколку не е можно сервисирање.

Уредот треба да се користи строго по упатството и пропишите пропишани во упатството.

За безбедно работење со електричниот уред неопходно е купувачот пред да започне со користење на уредот, да се запознае со упатството за употреба, да се запознае со ставките за безбедност при работа и да го користи уредот за тоа што е наведено во упатството. Уредот бара периодично чистење и адекватно одржување.

Гаранцијата не опфаќа:

- Губење на бојата на машината.
 - Делови и потрошни материјали кој подлежат на абеење при употреба, како што се: маст, масло, четкици, водичи, ваљаци, ролки, подлошки, погонски ремени, флексибилно вратило, лагери, семеринги, клип, работно тркало и др.
 - Опрема и материјали како што се: Рачки,кабли, батерии, кутии, додатоци за напојување, бургии, дискови за сечење, ножеви ланци, шмиргли, граничници, конец за сечење и др.
 - Стопени електрични осигурувачи и заштити
 - Механички оштетувања на телото на уредот, декоративни елементи.
 - Заштита за очите, заштита за сечење, гумирани плочки, затварачи, мерила и др.
 - Кабел и приклучоци.
 - Целокупно оштетување на апаратот настанато како последица од пожар, поплава, земјотрес и сл.
- Поништување на гаранцијата
- Правото да се поништи поправката (ремонт) во рамките на гарантниот период е во следниве случаи:
- Серискијот број заведен во гаранцијата не одговара со серискијот број на машината.
 - Налепницата за идентификација залепена на производот

е избришана или е исчезната.

- Доколку друго лице кое не е овластениот сервис се обиде да го поправат уредот.

- Доколку не се појави како резултат на несоодветна употреба на уредот (не следи ги инструкциите наведени во упатството) од страна на купувачот или друго лице.

- Дефектот е предизвикан од невнимателна употреба со апаратот

- Оштетувања предизвикани од работа со дотрајани (или лошо поставени) елементи за сечење

- Оштетувањата на роторот или статорот настанале како последица на тепењето на изолацијата предизвикано од прекумерно користење на апаратот.

- Оштетувањата на роторот или статорот резултат на преоптоварување или оштетен на системот за вентилација која се манифестира со рамномерно потемнување на колекторот или намотката.

- Недостигаат заштитните дискови, или други делови кои се дел од составната опрема и се наменети за да се обезбеди безбедно работење со уредот кога се користи правилно.

- Електричниот кабел на машината е продолжен или замени од страна на корисникот.

- Оштетувања на уредот од преоптеретување, лоша вентилација и од недоволно подмачкување на подвижните делови

- Оштетени лагери поради преоптоварување или долготрајна работа.

- Скршено легло за лагери од страна на блокиран лагер

- Некомплетен заб на запчаникот (скршен, изабен)

- Скршено шпонково или вилушесто лежиште

- Оштетувања во електриката за клучот како резултат на прашина или кршење

- Оштетување на редукционата кутија (глава) настанато од механизмот за заклучување

- Појава на невообичаена лабавост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на

преоптеретување, долготрајна употреба или прашина

- Затегнатост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување прекумерна употреба или прашина

- Оштетено централното тркало и кочницата(променета на боја) - последица на работа со блокирана кочница

Крајниот рок за поправка на уредот кој е примена во сервисот е 45 дена.

Овластениот сервис не сноси одговорност за опремата доколку сопственикот не ја подигне еден месец по истекот на законскиот рок за поправка на машината!

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

τα προϊόντα μας υπόκεινται σε αυστηρό έλεγχο ποιότητας. Εάν η συσκευή αυτή παρ' όλα αυτά κάποτε δεν λειτουργήσει άσφαιρα, λυπούμαστε πολύ και σας παρακαλούμε να αποταθείτε προς το τμήμα μας εξυπηρέτησης πελατών στην διεύθυνση που αναφέρεται στην κάρτα αυτή. Ευχαρίστως είμαστε και τηλεφωνικά στη διάθεσή σας στον αριθμό σέρβις που αναφέρεται στην κάρτα εγγύησης. Για την αξίωση της εγγύησης ισχύουν τα εξής:

1. Αυτοί οι όροι εγγύησης ρυθμίζουν πρόσθετες παροχές εγγύησης. Δεν θίγονται από την εγγύηση αυτή οι νόμιμες αξιώσεις σας εγγύησης. Η εγγύησή μας σας παρέχεται δωρεάν.

2. Η εγγύηση καλύπτει μόνο ελαττώματα της συσκευής που οφείλονται αποδεδειγμένα σε σφάλμα υλικού ή παραγωγής και περιορίζεται κατά την κρίση μας σε αποκατάσταση αυτών των ελαττωμάτων ή σε αντικατάσταση της συσκευής σας.

3. Από την εγγύησή μας εξαιρούνται τα εξής:

- Βλάβες της συσκευής που οφείλονται σε μη τήρηση των οδηγιών συναρμολόγησης ή σε όχι σωστή εγκατάσταση, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης (όπως π.χ. σύνδεση σε εσφαλμένη τάση ή σε λάθος είδος ρεύματος) ή σε μη τήρηση των όρων συντήρησης και ασφαλείας ή σε περίπτωση έκθεσης της συσκευής σε ασυνήθιστες καιρικές συνθήκες ή σε έλλειψη φροντίδας και συντήρησης. - Βλάβες της συσκευής που οφείλονται σε καταχρηστική ή εσφαλμένη χρήση (όπως π.χ. υπερφόρτωση της συσκευής ή χρήση μη εγκεκριμένων εργαλείων ή αξεσουάρ), σε είσοδο ξένων αντικειμένων στη συσκευή (όπως π.χ. άμμος, πέτρες ή σκόνη, βλάβες μεταφοράς), άσκηση βίας ή ξένη επέμβαση (όπως π. χ. βλάβη από πτώση). - Βλάβες της συσκευής ή τμημάτων της συσκευής που οφείλονται σε συνήθη ή φυσική φθορά. Καλώδιο τροφοδοσίας και βύσμα. - Γενικές ζημιές σε μηχανήματα που προκαλούνται από φυσικές καταστροφές, όπως πυρκαγιές, πλημμύρες, σεισμοί κ.λπ., Η ακεραιότητα των δοντιών των γραναζιών (σπασμένα, φθαρμένα). - Μέρη και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά λόγω χρήσης, όπως λιπαντικά, λάδια, βούρτσες, οδηγούς, κυλίνδρους, τακάκια, ιμάντες κίνησης, εύκαμπτοι άξονες, έδρανα, σφραγίδες, κασέτες εμβόλων και κ.λπ. Αξεσουάρ και αναλώσιμα όπως λαβές, ακροφύσια, μπαταρίες, θήκες, φορτιστές, τρυπάνια, δίσκοι κοπής, καλέμια, βελόνια, σμίλες, αλυσίδες, γυαλόχαρτα, μειωτήρες, δίσκους στίλβωσης, κεφάλες χλοοκοπτικών και άλλα. Ζημιές που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων. Βλάβη στον ηλεκτρικό διακόπτη ή στον ηλεκτρονικό έλεγχο λόγω σκόνης ή θραύσης. Φθαρμένα ρουλεμάν ή μπλοκαρισμένα λόγω υπερφόρτωσης, συνεχούς λειτουργίας ή σκόνης. Σπασίμο μειωτήρα (κεφαλή) που προκαλείται από το μηχανισμό φρένου. - Βλάβη του ροτορα ή κορώνας, που συνίσταται στη συγκόλληση μεταξύ τους, λόγω τήξης της μόνωσης που προκαλείται από συνεχή υπερφόρτωση. Βλάβη στο ρότορα ή κορώνα που προκαλείται από υπερφόρτωση ή ελλιπή αερισμό, που εκδηλώνεται ως αποχρωματισμός του σπυλκέκτη ή των περιελίξεων. Παρουσία ασυνήθιστου χάσματος ανάμεσα στο έμβολο(πιστόνι) και τον κύλινδρο ως αποτέλεσμα υπερφόρτισης, συνεχούς λειτουργίας ή σκόνης

4. Η εταιρεία GTC Λευκαδίτης δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από τρίτους, "εταιρείες παροχής ηλεκτρικής ενέργειας", ζημιές από εξωτερική φύση, όπως ηλεκτρικές διαταραχές, μη κανονική τάση και έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή εγγύησης για: - Κενό σειριακό αριθμό αυτού του μηχανήματος με συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης. - Διαγραμμένη ή ελλειπύσα ετικέτα του μηχανήματος. - Ζημιές από τη μεταφορά, την ακατάλληλη αποθήκευση και την εγκατάσταση μηχανημάτων. - Προσπάθεια μη εξουσιοδοτημένης παρέμβασης σε μη εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης. - Ζημιές που προκλήθηκαν από κακή χρήση (μη οδηγίες) του μηχανήματος από τον πελάτη ή τρίτα μέρη. - Ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση του μηχανήματος σε περιβάλλον διαφορετικό από αυτό που συνιστά ο κατασκευαστής (Υγρασία, θερμοκρασία, εξαερισμός, τάση, σκόνη κλπ.) - Ζημιές που προκαλούνται από την είσοδο ξένων αντικειμένων στο μηχανήμα. - Ζημιές που προκαλούνται από απρόσεκτο χειρισμό του μηχανήματος. - Όταν λείπουν προστατευτικά κιβώτια, δίσκοι, οπίσθιοι πίνακες και άλλα στοιχεία που αποτελούν μέρος της δομής του οργάνου και προσορίζονται ως εξασφαλισούν ασφαλή και σωστή λειτουργία. - Το καλώδιο τροφοδοσίας του οργάνου επεκτείνεται ή αντικαθίσταται από τον πελάτη.

5. Η διάρκεια της εγγύησης ανέρχεται σε 24 μήνες και αρχίζει από την ημερομηνία της αγοράς της συσκευής. Οι αξιώσεις εγγύησης πρέπει να εγερθούν πριν τη λήξη της διάρκειας της εγγύησης εντός δύο εβδομάδων από την διαπίστωση του ελαττώματος. Αποκλείονται αξιώσεις εγγύησης μετά την πάροδο της διάρκειας της εγγύησης. Η επισκευή ή η αντικατάσταση δεν συνεπάγεται την επέκταση της διάρκειας της εγγύησης ούτε την νέα έναρξη της διάρκειας της εγγύησης για τη συσκευή ή για ενδεχομένως χρησιμοποιηθέντα νέα ανταλλακτικά. Αυτό ισχύει και στην περίπτωση σέρβις επί τόπου.

6. Για την αξίωση της εγγύησης παρακαλούμε να δηλώσετε τη ημερομηνία της αγοράς της συσκευής στο: www.raider.gr ή www.gtc-hardware.gr. Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύηση, θα σας επιστραφεί αμέσως είτε η επισκευασμένη συσκευή είτε μία καινούργια συσκευή. Ευχαρίστως επισκευάζουμε ελαττώματα της συσκευής έναντι πληρωμής, εάν τα ελαττώματα αυτά δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Για το σκοπό αυτό παρακαλούμε να στείλετε τη συσκευή στη διεύθυνση του σέρβις μας. Για αναλώσιμα και σε περίπτωση που λείπουν εξαρτήματα παραπέμπουμε στους περιορισμούς αυτής της εγγύησης σύμφωνα με τους πληροφορίες σέρβις αυτών των οδηγιών χρήσης.

GARANCIJSKA IZJAVA

Spoštovani kupec,

Zahvaljujemo se vam za nakup proizvoda Raider in upamo, da boste z njim zadovoljni. Če bo proizvod potreben popravila v garancijskem roku, se najprej posvetujte z vašim prodajalcem, ki vam je proizvod prodal ali s pooblaščenim serviserjem. Da bi se izognili nepotrebnim nevšečnostim, vam svetujemo, da preden pokličete najbližjega pooblaščenega serviserja, ponovno pazljivo preberete navodila za uporabo.

FIRMA IN SEDEŽ DAJALCA GARANCIJE:

TOPMASTER, D.O.O., Slovenčeva ulica 24, 1000 LJUBLJANA

FIRMA IN SEDEŽ PRODAJALCA:

DATUM IZROČITVE BLAGA:

ARTIKEL:

IZJAVA GARANCIJE:

Garancijski list vam v garancijskem roku zagotavlja brezplačno popravilo proizvoda Raider, kupljenega v Republiki Sloveniji, v skladu s pogoji:

POGOJI ZA UVELJAVLJANJE GARANCIJE:

1. Garancija velja, če poleg pokvarjenega proizvoda priložite pravilno in v celoti izpolnjen garancijski list ter priložite račun.

Garancija ne zajema naslednjih posegov:

- a) Vzdrževanje, popravilo ali zamenjave delov zaradi normalne obrabe,
- b) Popravilo škode, ki je nastala zaradi:
 - nepravilne uporabe, neupoštevanja navodil za uporabo,
 - popravila, ki ga je opravila nepooblaščen oseba,
 - nesreče, vode, ognja ali katerega koli vzroka, ki ga DAJALEC GARANCIJE ne more nadzorovati,

Za vsa garancijska popravila vam kot nosilec garancije jamči uvoznik / distributer:

TOPMASTER, D.O.O., Slovenčeva ulica 24, 1000 Ljubljana

OZEMELJSKO OBMOČJE VELJAVNOSTI GARANCIJE:

Garancija je veljavna na ozemeljskem območju Republike Slovenije.

GARANCIJA:

Raider zagotavlja, da bo proizvod brezhibno deloval 12 mesecev (1 leto) od dneva nakupa. Proizvod bo v tem roku od dneva nakupa deloval brez napak, ki bi bile posledica slabega materiala ali slabe izdelave!

Če se v tem času proizvod pokvari zaradi slabega materiala ali izdelave, ga bomo brezplačno zamenjali z novim, če bo čas popravila daljši od 45 dni.

Za čas popravila se podaljša garancijski rok. Čas zagotavljanja vzdrževanja in dobave rezervnih delov je tri (3) leta, po preteku garancije.

OPOZORILO: garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

POOBLAŠČENI SERVIS : TOPMASTER d.o.o.

Slovenčeva ulica 24

1000 Ljubljana

Tel: 05/ 905 91 58

Fax:01/ 905 91 59

Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemom zbiranja ločenih odpadkov).



Če je na izdelku ali na njegovi embalaži ta simbol, pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjstskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob do-

bavi električne oziroma elektronske opreme.



WARRANTY CARD

MODEL.....

SERIAL №

TERM

(for details see the warranty conditions)

№, date of invoice / cash receipt.....

DETAILS OF BUYER

NAME / COMPANY

(be filled in by the employee)

ADDRESS.....

(be filled in by the employee)

SIGNATURE OF BUYER.....

(I am familiar with warranty conditions and the operating device is in good working order and accessory)

DETAILS OF SELLER

NAME / COMPANY

(be filled in by the employee)

ADDRESS

(be filled in by the employee)

DATE / STAMP

SERVICE REPORT

Receiving Protocol	Date of adoption	Description of the defect	Date of transmission	Signature



EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

